CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO III | BUENOS AIRES, 10 DE NOVIEMBRE DE 1900 | N.° 110

¡A Sevilla!



—No hay duda. En cuanto me vean las sevillanas van á tener que decirme: «¡Olé por los intendentes jacarandosos!»



¡QUE BUENA IDEA!

Estoy contento que he pedido la explicación del nuevo sistema de comprar por carta y catálogo.

Si se menciona este aviso en Caras y Caretas, MANDAREMOS GRATIS A PEDIDO nuestro tercer Librito, magníficamente ilustrado, que contiene:

1. Una explicación del sistema de Comprar por Correspondencia;
2. Cartas de centenares de clientes que lo han probado;
3. Catálogo con precios de todos nuestros artículos de verano;
4. Muestras de casimires, franelas y brines para ropa liviana;
5. Instrucciones para tomar medidas para trajes y camisas.

¡Pídalo!

¡Escriba hoy!

¡Quedará interesado!



Sombreros Ingleses y Norteamericanos



SOMBREROS duros ingleses, negros ó de color, á 9.65 y	Ps. 10.65
SOMBREROS blandos, chambergos, formas «Orion», á 8.75 y . .	Ps. 9.75
SOMBREROS blandos, forma «Jockey» ó ala plana, á 6.75.	Ps. 7.45
SOMBREROS de paja inglesa, canotiers á 3.45, 3.85 y	Ps. 4.45
SOMBREROS de paja, forma chambergo á 5.75 y	Ps. 9.75
SOMBREROS de paja de Panamá, muy ricos, á	Ps. 27.75
SOMBREROS de felpa, copa alta, á 15.75 y	» 20.00

TRAJES SOBRE MEDIDA

No tenemos un solo metro de género que no sea importado y personalmente elegido en París ó Londres por un consocio. ¡Los mejores casimires á precios más convenientes!

Centenares de clientes de la capital y de las provincias atestiguan la elegancia de nuestro corte.

PRECIOS SOBRE MEDIDA

TRAJE de saco, de cheviot inglés	Ps. 39.75
TRAJE de saco, de sargas, casimires y franelas ingleses, á 49.75 y	» 44.75
TRAJE de saco, gran fantasía, última creación, á 54.75 y .	» 59.75
TRAJE de saco, de casimires ingleses y franceses, extras, á 64.75 y.	» 69.75
PANTALONES, últimas novedades, á 14.75, 16.75 18.75 y .	» 21.75
TRAJES de frac completos, forrados en seda, última moda, á 99.75 y.	» 114.75
TRAJES de smoking completos, forrados de seda, á 99.75 y	» 89.75
TRAJES de levita, forrados de seda, á 89.75 y.	» 94.75
TRAJES de jaquet, última novedad, con pantalones de fantasía, á 64.75 y	» 74.75

UN JUEGO COMPLETO DE BOTONES DE PLATA **GRATIS**

Para la más completa introducción de nuestras camisas marca «Ueruel», así como las últimas novedades en camisas sobre medida para la estación de verano, hacemos la oferta especial de **un juego completo de botones para cuello, pechera y puños todos de plata sellada maciza**, que se regala á todo cliente que compre media docena de estas camisas.

Pidan muestras de las últimas novedades en Zefires, Oxfores, Madras y otros géneros de fantasía, con **detalles completos de nuestra oferta especial á**

The New York

CHACABUCO Y VICTORIA

BUENOS AIRES

El carácter y las narices


DE LA REINA VICTORIA


DE BEETHOVEN

Vamos á presentar aquí un corto número de estudios rápidos del carácter por la nariz. Comenzaremos, sí, con una advertencia para los que crean que la nariz sola puede ser indicio concluyente de algo: la nariz sólo puede indicar peculiaridades de carácter cuando las otras condiciones físicas del individuo armonizan con ella. Sin embargo, se puede decir que, por regla general, las narices de los hombres y mujeres de carácter firme y de habilidad, son bastante pronunciadas.

Nadie puede haber dejado de notar que hay una gran variedad de narices, desde la nariz de negro, hasta la nariz griega de tipo clásico. En general, las narices de los europeos, de los indios de Norte América y de los polinesios, son largas; las de los negros y mongoles son cortas y menos fuertemente acentuadas. La misma línea divisoria separa las razas juzgadas desde el punto de vista del carácter: las razas de nariz corta son intelectualmente infantiles, y las que tienen narices largas, más maduras en inteligencia y dignidad. Ahora, vamos á los ejemplos de narices de hombres célebres.


DE LUTERO


DE SÓCRATES

Wellington.—«Una nariz wellingtoniana» es frase casi admitida como sinónimo de «voluntad», y la experiencia demuestra que quienes poseen ese caballete en el órgano nasal, llegan, con muy raras excepciones, á conseguir lo que deseen. No han de faltar entre los lectores de CARAS Y CARETAS muchos que se parezcan en la nariz al vencedor de Napoleón. Ellos dirán si esta regla falla.

Napoleón I. - Otra nariz abultada, pero de diferente corte. Indica, además de la fuerza de voluntad, una actividad maravillosa del poder de observación. El carácter del individuo es rápido en la decisión, seguro en la reflexión, confiado en sí mismo, y resuelto. También denota esta nariz un grado de egoísmo superior al término medio. Las narices de la clase «grande» indican generalmente, si no la suficiencia, aquella confianza en sí mismo, esa seguridad necesaria para el triunfo.


DE NELSON


DE DANTE

Nelson.—También grande, no tan puntiaguda como la de Napoleón, pero acompañada por una mente más equilibrada, menos vanidosa, intensamente honorable, patriótica, amante de la libertad, y capaz de actos de sublime valor en defensa de cualquier cosa que se pueda considerar como justa. Esta es una de las narices «fuertes» que denotan fuerza en el amor, como en las batallas.

Federico el Grande - Esta nariz está acompañada de un carácter tan egoísta como el de Napoleón. Para el hombre que la posee, la patria y el honor son secundarios. Al beneficiarse á sí mismo, el hombre puede beneficiar á su patria, pero si llega el caso de aumentar su propio beneficio á expensas de la patria, sacrificará á ésta sin vacilación.


DE PADEREWSKI


DE VOLTAIRE

Gladstone.—Todavía una nariz de guerrero, de hombre de lucha, si no en el campo de batalla en la política. Indica energía en un carácter concentrado, energía constructiva y destructiva: solidez, paciencia, espíritu sufrido é invencible tenacidad.

La reina Victoria.—Esta nariz, aunque no pertenece al tipo de las «largas» ó «fuertes», denota, sin embargo, fuerza de voluntad, resolución, firmeza, y una autoridad casi instintiva, equilibrada con un alto sentimiento del honor, de la virtud y del afecto social.


DE WELLINGTON


DE PLATÓN

Lutero.- Nariz de forma algo dudosa. Parecería indicar fuerza; pero hay en ella pocos ó ningunos signos de la clase de esta fuerza. La cabeza ancha y maciza a que pertenece está, sin embargo, perfectamente de acuerdo con el carácter, pues denota fuerza, la fuerza de un trueno, solidez de pensamiento, de palabra y de acción. Las narices de esta clase, que encontraremos más adelante algo modificadas en Goethe y Beethoven, están con frecuencia acompañadas de un espíritu muy caritativo, de un corazón grande.


DE GOETHE


DE MILTON

Milton —Si miramos las narices de los guerreros con que comienza este estudio, tendremos que llamar á la de Milton una nariz belicosa. En cuanto al carácter, encontramos en ella penetración natural con respecto á los motivos de la acción, individual ó nacional. Capacidad de gran indignación y de concentración de pensamiento.

Dante.—Esta nariz ha sido descripta, quizás acertadamente, como la nariz «melancólica». La cabeza denota ciertamente un gran poder de imaginación, unido á una falta absoluta de esperanza, de lo que resulta una tendencia pesimista. La concentración y la paciencia parecerían también existir allí, cualidades que permitirían al poder de imaginación buscar y hallar aplicaciones prácticas; pero si así fuera, Dante no habría producido el «Paraíso perdido».


DE MISS WINIFRED EMERY


DE LA PATTI

Goethe.- Esta nariz difiere de la de Dante. Ya la hemos descripto más arriba, y hemos dicho que denota grandeza de alma. El temperamento del individuo es amoroso, poético, elocuente en sus inclinaciones. El amor y la esperanza son los principales componentes de su carácter.

Voltaire.—No pasa lo mismo en Voltaire. Aquí tenemos al crítico amargo, satírico, pero lleno de talento. Completa ausencia de caridad, á no ser para consigo mismo. Concentración también, y agudo poder de análisis y comprensión.

Dickens.—Esta nariz es más como la de Goethe que como la de


DE NAPOLEÓN I


DE DICKENS

(Continúa en la página subsiguiente).



Lo más elegante y lo más CHIC para este verano, es el chaleco de hilo con dibujos de fantasía. Hoy presentamos los dos modelos que más se llevan.



CHALECOS

Cruzado, de hilo color......	6.60
» piqué blanco.....	6.50
Forma derecha hilo color	6.[illegible]0
» » piqué blanco.	6.00

TRAJES DE HOMBRE

Traje completo, casimir..	21.00
» » » negro	31.00
» » casimir extra	45.00

PANTALONES

De dril blanco............	1.95
» casimir fantasía...	3.50
» casimir lana fina......	14.00
» » extra..........	17.00

TRAJES DE NIÑO

Traje blusa cerrada brin color	2.95
Traje blusa cerrada casimir azul	8.00
Traje guerrera, chaleco piqué	6.50

CORBATAS

Colmarin seda.............	0.60
Boulevard seda.............	0.[illegible]0
Moño seda.................	0.35
» piqué	0.10

CONFECCIONES PUNTO

Medias p.ª hombre, desde	0.40
» de hilo. desde.....	1.25
Camisetas. desde	0.85
» de hilo, desde..	3.90

SOMBREROS DE PAJA Y GORRAS FANTASIA

Sombreros Cannotier, paja, para hombre y niño, desde..............................	2.50
Sombrero de paja extrafino................	4.50
Sombrero marinero, para niño, desde.	2.00
Gorra de seda, para hombre................	5.50
Gorras de fantasía para niños (todos los modelos) desde............................	2.75
Sombrero marinero, para niño, muy fino, desde......	4.50

Completo surtido de toda clase de confecciones para hombres y niños

PIDAN CATÁLOGO con fotograbados, precios é instrucciones para hacer los pedidos.

REMESAS á todos los pueblos de la República. Los agentes del EXPRESO VILLALONGA reciben órdenes de pedido, EXCLUSIVAMENTE para esta casa, en los ramos de ropería y confecciones.

Heriberto Hermida.



DE FEDERICO EL GRANDE

Voltaire. Caridad, amor y esperanza; vivos sentimientos sociales, mucha honorabilidad, y capacidad intelectual amplia, especialmente en la dirección perceptiva.

Beethoven - Esta nariz, como la de Lutero, parece denotar fuerza, pero de manera indefinida. La cabeza indica mucho de espiritual y de imaginativo. El temperamento, del cual es la nariz un indicio parcial, aparece visiblemente como el de un hombre de gran poder de reacción, muy necesario para el reemplazo de la fuerza nerviosa gastada en la composición musical.

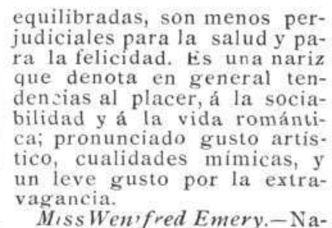
Mozart.—Aquí el temperamento vital es mucho más débil. Dos características con frecuencia indicadas por esta forma de nariz, son: el deseo de sobresalir, y el deseo de adquirir. Cuando las habilidades financieras son buenas, la tendencia es de adquirir dinero. A semejanza de las narices retratadas al principio de este artículo, y en algo á la de Milton, la nariz de Mozart parece denotar gran poder de concentración y perseverancia.

Paderewski. — Esta nariz no se parece á ninguna de las precedentes. Su tipo va generalmente acompañado por la emoción más bien que por la filosofía. Este exceso de emoción puede dar mucha influencia sobre otras personas, especialmente sobre las de un carácter dotado de igual emotividad, pero no es conductora del contento.

La Patti. - Esta forma de nariz indica también un carácter emocional, pero como va acompañado por un temperamento vital, con más frecuencia que por el nervioso, las emociones están mejor



DE MOZART



equilibradas, son menos perjudiciales para la salud y para la felicidad. Es una nariz que denota en general tendencias al placer, á la sociabilidad y á la vida romántica; pronunciado gusto artístico, cualidades mímicas, y un leve gusto por la extravagancia.



DE GLADSTONE

Miss Wenfred Emery.—Nariz de corte definido, que indica un temperamento activo y nervioso, va generalmente acompañada por mucha ambición, confianza en sí mismo, y poder de imitación. Pero hay un defecto en ese carácter: falta de originalidad.

Sócrates.—Esta nariz no tiene siempre un cerebro como el de Sócrates detrás de ella; pero sus rasgos denotan siempre una tendencia inquisitiva, combatividad, y habilidad de palabra. Muchos grandes oradores han tenido una nariz bastante parecida á ésta, y acompaña con frecuencia á un temperamento ardiente.

Platón.—Es grande la diferencia entre esta nariz y la de Sócrates. Es intelectual más bien que emocional, y la aplicación del genio es desapasionada. El tipo «romano» parece tener mayores tendencias á la acción: éste solo hacia el pensamiento. En el carácter de su posesor hay clara percepción de la naturaleza humana, poder de concentración y de invención.

Y para concluir, presentaremos al hombre más narigudo que se haya atrevido á presentarse en público: Thomas Wedders (ó Wadhouse), individuo que fué exhibido en Inglaterra á fines del siglo pasado, pues media *siete y media pulgadas.*



THOMÁS WEDDERS



Antes de hacer un regalo

le conviene examinar el instrumento

"Rey del Son",

sin igual entre todos los instrumentos de música que no requiere ser musical para tocarlo, á pesar de despertar el entusiasmo á todos, sean músicos ó no.

Antes de ir al campo

sírvase hacer una visita á nuestra casa para oir el

"Rey del Son",

verdadera fuente de diversión, sea al aire libre, en la sala ó en el teatro. Acabamos de publicar un catálogo ilustrado de 36 páginas, del repertorio de este maravilloso instrumento. Al recibir 20 centavos remitimos el catálogo.

Sala de Audición
220, Florida, 220



Por teléfono

Señora X. — Central. Déme comunicación con la Botica de la BUENA ESPERANZA.... Ola, ¿es usted el señor Boticario?

Boticario. — Sí, señora. ¿En qué puedo tener el honor de servirla?

Señora X. — Es que me siento muy *fatigada y rendida;* y habiendo partido el médico nuestro para Mar del Plata, le ruego me mande un remedio. Me siento tan cansada por la mañana como por la noche. Se me hace cuesta arriba al emprender cualquier trabajo, y siento mucha flaqueza de fuerzas y depresión de ánimo.

Boticario. — Si es así, tiene usted la sangre muy empobrecida y acuosa. Lo mejor que le puedo recomendar para expeler esas impurezas y enriquecer la sangre, devolviéndole al rojo de la salud, es la



Zarzaparrilla
del
Dr. Ayer

Este remedio abre el apetito, fortalece la sangre á los débiles. Aquellos que padecen de debilidad general ú otra dolencia engendrada de sangre impura, deberán tomar la ZARZAPARRILLA del Dr AYER. Da fuerza á los débiles y en general reconstruye el sistema. Por su medio los alimentos nutren el cuerpo, y se goza de un sueño reparador y de las dulzuras de la vida.

Preparada por el Dr. J. C. AYER y Cia., Lowell, Mass., E. U. A.

Escenas de la devastación en Gálveston



RESTOS DEL MUELLE



RESTOS DE UNA CALLE

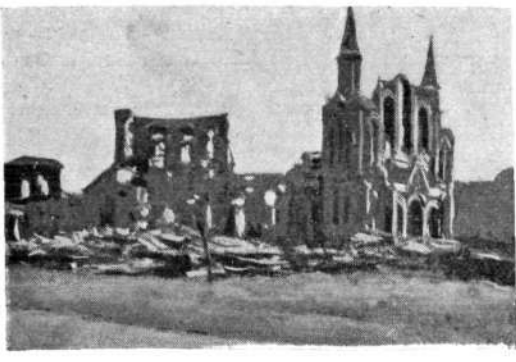
Uno de los más terribles desastres ocurridos, aun en los Estados Unidos, la tierra de las cosas grandes, es el que sufrieron el mes pasado los habitantes de la ciudad de Gálveston: el mundo entero ha leído, con justificado horror, los pormenores del estado de ruina en que el devastador ciclón dejó en pocas horas á la floreciente y activa ciudad.

Gálveston estaba situada en una pequeña isla, separada de la tierra firme por un estrecho canal: era el principal puerto del estado de Tejas, uno de los centros del comercio de algodón, y tenía 32.000 habitantes. En un día, en algunas horas, la ciudad entera quedó convertida en un montón de escombros, en gran parte cubierto por el agua, pues el mar, empujado por el huracán hacia la población construída en terrenos bajos, contribuyó á la obra de destrucción. Centenares de buques que estaban fondeados en el puerto fueron destrozados como si no hubieran tenido más resistencia que la que puede presentar una caja de fósforos; miles de edificios fueron arrasados hasta los cimientos; las personas que perecieron fueron cerca de 8000, y más del doble de este número quedaron sin techo ni abrigo. Para aumentar el horror de la situación, una turba de individuos, exasperados por las privaciones, se convirtió en un nuevo azote de la arruinada ciudad, saqueando, asesinando é incendiando las casas que todavía quedaban en pie, hasta que los ciudadanos tuvieron que armarse y castigar con ejecuciones sumarias á muchos de esos bandoleros.

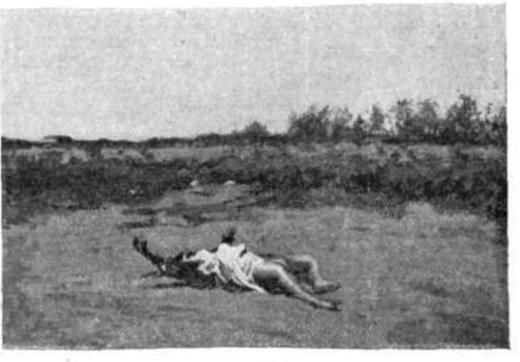


CONSCRIPTOS NEGROS BUSCANDO CADÁVERES

La escena del desastre es superior á toda descripción. Por todas partes se ven confusos montones de maderas y hierros torcidos como sencillo alambre: eso es lo que queda de las animadas calles formadas por altos edificios, de sólida construcción norteamericana. Aquí y allá, en medio de los escombros, se alzan cascos de buques, alzados y llevados hasta la tierra por la furiosa tempestad. Una masa de piedras que sobresale de los montones de maderas, indica el lugar donde alzaba su alta fachada el templo masónico, y una cruz volteada sobre una aglomeración de ruinas, es lo que queda de la bella iglesia...



RUINAS DE LA IGLESIA CATÓLICA ROMANA



UN CADÁVER

(*Continúa en la página subsiguiente*).



El Extracto de Malta de Pabst

es en la época de los calores un gran reconstituyente y un activo estimulante del apetito.

Las madres que crían y que por consiguiente están en el deber de alimentarse suficientemente hallarán en él un enérgico elemento para combatir la inapetencia que produce la elevada temperatura estival.

Se recomienda especialmente se exija la

Marca PABST

Cuidado con las falsificaciones

Pabst Malt Extract

The "Best" Tonic



EN VENTA EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES DE LA REPÚBLICA

ÚNICOS INTRODUCTORES:

ESCALADA Y C.IA ✻ ALMACEN POR MAYOR
FUNDADO EN 1864

1170, PIEDAD, 1174  BUENOS AIRES

La tempestad empezó el sábado 8 de septiembre, á las dos de la madrugada. Antes había habido un gran huracán en el golfo de Méjico y la marea había subido mucho. En el observatorio meteorológico los instrumentos llegaron á indicar que el viento había alcanzado una velocidad de 84 millas por hora. Después sopló ya con tal fuerza el huracán, que arrancó los instrumentos, lo que ha hecho imposible medir el máximum de velocidad del viento.

Mientras la tempestad del golfo lanzaba el agua hacia el lado de la ciudad que se encuentra en la ribera, el agua de la bahía se precipitaba á la parte más próxima á ésta. Esto explica el que centenares de personas que huían de la inundación por un lado, fueran á ahogarse en





LA PARTE ORIENTAL

(Continúa en la página subsiguiente).



INTERIOR DEL CORREO



LA PLAYA OCCIDENTAL

el otro cuando creían poder llegar á un refugio.

Entre los más tristes incidentes de la catástrofe se puede contar la pérdida de las familias de dos oficiales de policía. Estos, esposos y padres ambos, fueron designados para ir con otros cuatro oficiales á socorrer á las familias cuyas casas se hallaban rodeadas por el agua; lograron salvar á unas cien personas, y sólo volvieron á la estación de policía cuando el coche en que efectuaban el salvamento, corría riesgo de ser arrastrado por las aguas. Ambos oficiales, que vivían en el extremo occidental de la ciudad, no tenían idea de que las aguas del golfo habían inundado también esos parajes, hecho de que sólo se impusieron cuando llegaron á la estación Salieron inmediatamente á socorrer á sus familias, pero ninguno de los dos pudo siquiera intentarlo: las casas en que habían dejado, el uno á su esposa y á sus cinco hijos, el otro á la suya y tres niños, habían sido arrastradas por el huracán, y todos sus habitantes habían perecido.

La emoción profunda que causaron en todo el país las noticias de tan terrible desgracia, se manifestó inmediatamente en la forma de donativos y subscripciones públicas. Veinticuatro horas después de la catástrofe, empezaron á llegar á Gálveston trenes cargados de víveres y ropas para los miles de desgraciados que habían quedado en el desamparo, y los habitantes de las ciudades más cercanas ofrecieron alojamiento á todos los que quisiesen trasladarse á esas poblaciones. La compañía del ferrocarril condujo gratuítamente á todos los que quisieron emigrar, á los lugares que ellos mismos elegían, y el gobierno puso terrenos á disposición de los que desearan ir á establecerse en los territorios libres del centro de la república. Las subscripciones públicas produjeron en más ó menos un mes cerca de doscientos mil dollars.



LA CALLE DEL MERCADO



CERCA DE LOS BAÑOS



LA COSTA DEL GOLFO



CASAS DE INQUILINATO EN LA COSTA DEL GOLFO

THE NEW CENTURY

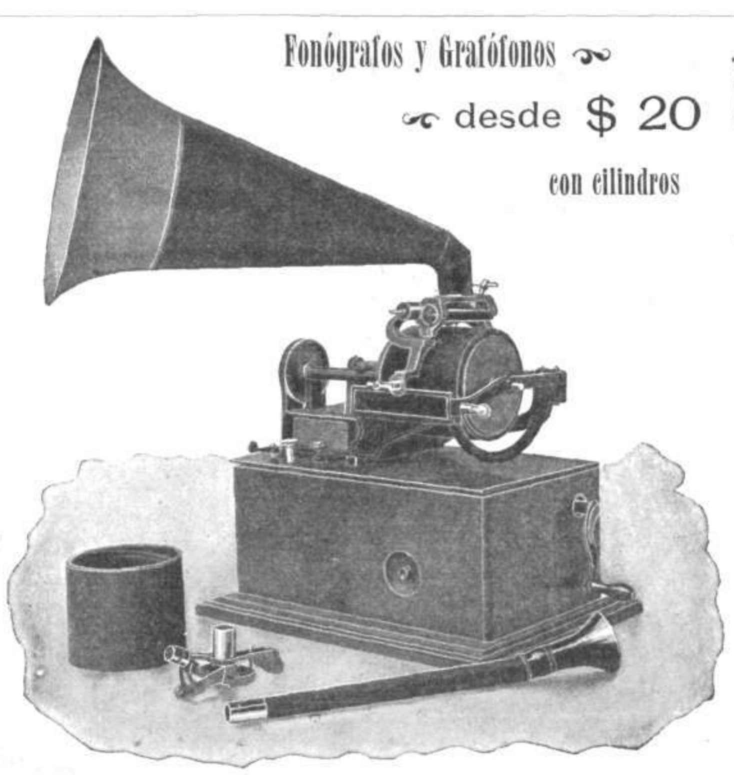
(EL NUEVO SIGLO)

664-CALLE CUYO-664

Fonógrafos y Grafófonos

desde $ 20

con cilindros



Unica casa en la República que posee laboratorio artístico-fonográfico. En nuestro laboratorio y bajo la dirección de don **JOSÉ PALMADA**, se impresionan los cilindros de zarzuela que ofrecemos al público, contando para esto con el concurso de los principales artistas españoles que actualmente trabajan en los teatros de esta capital.

Para comodidad del público, hemos instalado en nuestra casa calle **CUYO 664**, un laboratorio fonográfico con aparatos que funcionan con corriente eléctrica. En dicho laboratorio cualquiera puede impresionar cilindros, ya sean hablados ó cantados, pues en el mismo hay un espléndido piano.

Operas Italianas $ 2.50 - Zarzuelas $ 2.50

NOVEDAD

Artículos Norte Americanos

RELOJ - - -
ELÉCTRICO

¡No necesita darle cuerda!

Marcha perfecta

Este reloj no atrasa ni adelanta

RELOJES - -
á CUERDA

De pared, desde $ 12
De mesa » » 14

VARIADO SURTIDO EN CLASES, TAMAÑOS Y PRECIOS

Máquinas de Coser desde $ 30

HELADERAS desde $ 54.00

FILTROS para el campo, desde $ 23.50

Muebles de Vestíbulo, Escritorios, Lamparas, etc.

APARATOS FOTOGRÁFICOS — Cualquiera puede ser fotógrafo usando nuestros aparatos. Visite nuestra casa y se convencerá.

THE NEW CENTURY
(EL NUEVO SIGLO)



PICCARDO, PALMADA & Cía.
664 — CUYO — 664

El viaje de Kruger á Europa

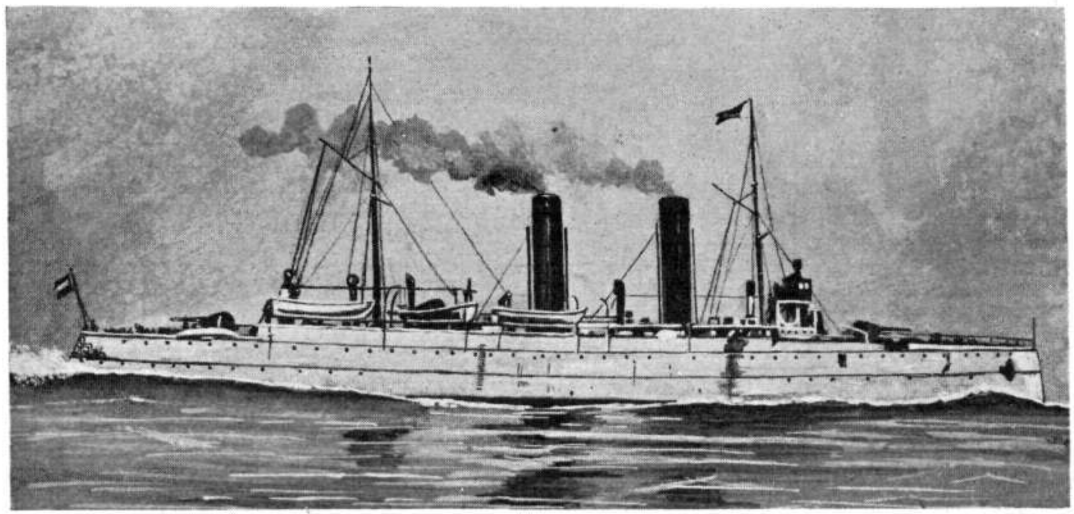
El 11 de noviembre próximo desembarcará en Marsella el presidente Krüger (ó el *ex* presidente, según quiera llamársele, pues de ambos modos se le señala: en Inglaterra, como á un gobernante que fué, y en los demás países como al presidente único, representativo, simbólico, de los burghers sudafricanos). Llegará Krüger á Europa en el crucero holandés «Guelderland» enviado expresamente á Lourenço Marques, con ese objeto por la reina Wilhelmina, y de Francia, según parece, pasará sin tardanza á La Haya, para dar las gracias á la joven soberana de los Países Bajos por esa muestra de consideración.

En Francia, los amigos de la causa boer, y los enemigos de Inglaterra, preparan un gran recibimiento al patriota anciano. No se puede dudar ya de que al desembarcar en Marsella será objeto de una ovación popular, y de que si, como parece cierto, va á París, la población de la capital le hará una acogida no menos entusiasta. El gobierno se abstendrá, naturalmente, de toda participación en esas manifestaciones, pero no por eso dejarán ellas de expresar los sentimientos de una parte considerable de la nación.

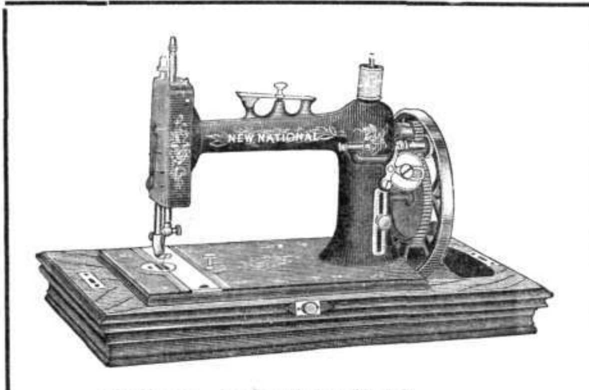
El presidente Krüger se embarcó en Lourenço Marques con sólo dos acompañantes: su yerno Mr. Eloff, y su secretario privado; pero tan pronto como se haya establecido en Bélgica, donde un acaudalado propietario ha puesto á su disposición un castillo histórico para que resida en él, su familia irá á reunírsele. Es probable que antes de pasar á Bélgica permanezca algunas semanas en Niza, las más rigurosas del invierno. Pero allí — puede asegurarse desde ahora — no se le hará manifestación alguna de simpatía, porque Niza cuenta á los ingleses entre sus principales favorecedores.



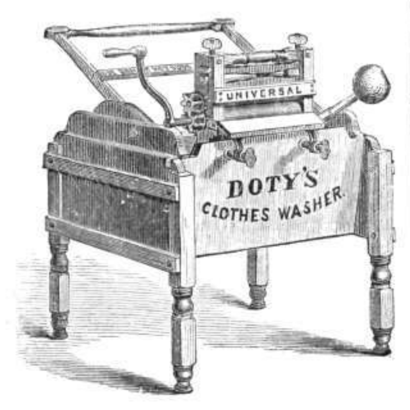
ÚLTIMO RETRATO DE KRUGER



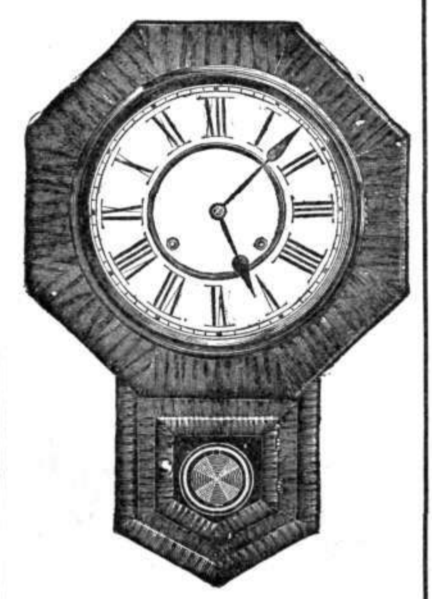
EL «GUELDERLAND», BUQUE DE LA MARINA HOLANDESA QUE CONDUCE Á KRUGER Á EUROPA



NEW NATIONAL
FABRICADA POR
LA _NEW HOME_ S. M. Cía.
LA MEJOR MÁQUINA DE MANO



MAQS. PARA LAVAR
CONSTRUIDAS DE MADERA SECA
NO SE ABREN -- SON ETERNAS



RELOJES! RELOJES!!
RELOJES!!! RELOJES!!!!
DE TODA FORMA, TAMAÑO,
PRECIO, ESTILO Y CLASE

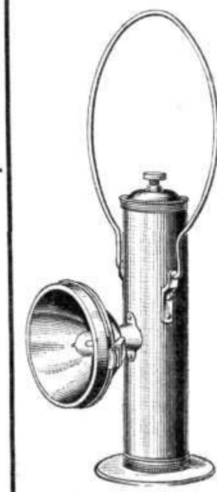


¡ES FASTIDIOSO!
EL REUMATISMO
DOLOR AL ESTÓMAGO
Á LOS RIÑONES;
SIN EMBARGO
LA CURA ES
FÁCIL—
AGUA
GENEVA
CURA TODO ESO



TABURETES
PARA CAFÉES,
ALMACENES, ETC.
¡¡SILLAS!!
DE TODAS CLASES
BARATAS Y BUENAS

FAROL
ELÉCTRICO



PARA
BICICLETA
Ó PARA
MANO
LUZ
ELÉCTRICA
BARATA

GLADIADOR

PRUEBEN
LAS —
LIMAS Y ESCOFINAS *GLADIADOR!!*
FABRICADAS DEL *MEJOR* MATERIAL
Y CORTADAS Y AFILADAS CON PRECISION

JUAN SHAW É HIJOS ÚNICOS AGENTES
860, VENEZUELA, 870

El banquete de los alcaldes — El congreso universal de la paz



LA CAFETERA EMPLEADA PARA EL BANQUETE

El banquete ofrecido en París por el gobierno á los alcaldes de las 36 000 comunidades de Francia y al cual asistieron más de 22.000 de los invitados, es un suceso que dejará su huella en la historia, no sólo por su importancia política, real y muy grande, pues ha dado lugar á una manifestación de solidaridad republicana, hecha por los representantes directos del país, sino también por las proporciones materiales que una comida de 22.000 cubiertos debía forzosamente tener. Ya en un número anterior al presente hemos publicado una demostración gráfica proporcional de los comestibles y bebidas consumidos en esa ágape colosal: á esos datos agregaremos hoy uno, nada menos que el retrato de la estupenda cafetera que hubo que construir expresamente para dar á los invitados la indispensable taza de café, que es el penúltimo acto de toda comida oficial—porque el último es el *petit verre* de coñac ó *chartreuse*.

Uno de los comensales fué un obispo, no por excepción, —puesto que en el banquete no había más personas apenas á la representación municipal que el presidente Loubet y los ministros—sino por derecho propio. Efectivamente, los diocesamos del obispo, juzgando sabiamente que nadie podía ser mejor alcalde que Monseñor, le dieron el año pasado esa investidura, y así fué como al lado de las levitas y de las blusas de tantos invitados al gran banquete, se vió ese día la sotana de un prelado.

UN ALCALDE OBISPO

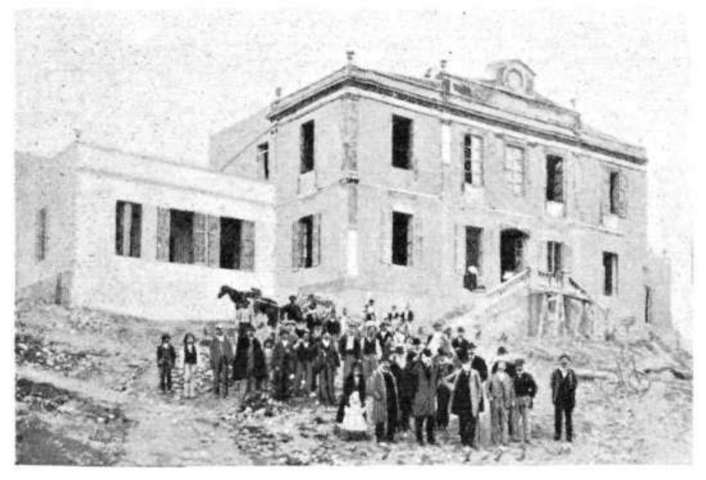
El mes pasado se reunió en París el congreso internacional de la Paz. Presidió la sesión de apertura el ministro de comercio de Francia, M. Alexandre Millerand, quien pronunció en esa ocasión un magnífico discurso inspirado en las ideas de fraternidad humana que le han dado uno de los puestos más encumbrados en el socialismo doctrinario en Europa. Asistieron al congreso delegados de todo el mundo. Uno de los incidentes más ruidosos del congreso fué la protesta que los delegados ingleses é irlandeses hicieron contra la anexión del Transvaal y Orange á la Gran Bretaña.



APERTURA DEL CONGRESO UNIVERSAL DE LA PAZ BAJO LA PRESIDENCIA DE M. MILLERAND, MINISTRO DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA

El hospital italiano en Túnez — Un guardaagujas heroico

Los intereses italianos radicados en Túnez, país que está bajo el protectorado de Francia, son por lo menos tan importantes como los franceses, y la colectividad italiana es muy numerosa, posee escuelas propias y un hospital que recientemente ha sido ensanchado y embellecido. La ceremonia de inauguración de las nuevas obras fué presidida por el comendador Bottesini, cónsul de Italia en Túnez.



VISITA DEL CÓNSUL BOTTESINI AL HOSPITAL ITALIANO DE TÚNEZ

EL GUARDAAGUJAS GARELLA, QUE EVITÓ UN CHOQUE DE TRENES

Los diarios italianos publican la noticia de que el rey Víctor Emanuel ha enviado un regalo de quinientas liras al guardaagujas Garella, para premiarle por el arrojo verdaderamente heroico con que evitó un desastre ferroviario, el 20 de agosto último, apenas una semana después de la terrible catástrofe de Castel Giubileo. Un tren de carga, compuesto de treinta carros, llegaba á la estación de Pontedecimo, con una velocidad de cerca de 70 kilómetros por hora. Según el itinerario, ese tren no debía llegar hasta un cuarto de hora después. Iba ya á entrar por la única vía abierta, donde estaba parado un tren de pasajeros, entre los cuales se hallaban muchos oficiales, soldados y enfermeros alemanes que se dirigían á Genova para embarcarse en el transporte «Sachsen» con destino á China. El encuentro habría sido inevitable, sin la intervención pronta y atrevida de Garella. De su casilla, donde vigilaba la línea, saltó á la vía abierta por delante del tren de mercancías, pasando á menos de dos metros por delante de la locomotora — ya hemos dicho que el tren iba con una velocidad de 70 kilómetros por hora — empuñó la palanca del cambio, la movió con el peso de todo su cuerpo, y así obligó al tren á entrar en otra vía, en el mismo instante en que iba á precipitarse por aquella en que estaba el tren de pasajeros.


EL AVISO ILUSTRADO CON ARTE Ó CON INGENIO, SE IMPONE Á LA ATENCIÓN DEL PÚBLICO PREDISPONIÉNDOLE EN FAVOR DE LA CASA ANUNCIADORA


ESTERILIZADOR EN FRIO

Sistema LUIS PAVITO



para los útiles é instrumentos de peluquería, para los médicos, parteras, dentistas, veterinarios, etc.

Experimentado y aprobado por la Asistencia Pública de la Capital, por el Departamento Nacional de Higiene, por la Dirección de Salubridad de la Provincia, por la Asistencia Pública de La Plata, etc.

Desinfecta los instrumentos en 35 minutos la primera vez, necesitándose menos tiempo en las sucesivas. — No deteriora el material y hay completa seguridad en la desinfección. — El Instituto Experimental de Higiene da en su informe el cuadro siguiente como resultado de sus experiencias:

MICROBIOS	5′	10′	15′	25′	35′	50′	60′
Staphilicoccus pyogenes aureus.........	+	+	+	+	—	—	—
Bacilus typhi.............	+	+	+	+	pocas colonias	—	—
Bacilus dipkterix.......	+	+	+	pocas colonias	—	—	—

NOTA: El signo + indica el desarrollo de los cultivos; el signo — indica que los cultivos quedaron estériles, y por consiguiente, que los objetos estaban esterilizados.

Los certificados de los experimentos están firmados por los Doctores Delfino, Badia, Mercanti, Jerez y Cortés.



En venta: FLORIDA 467

CERVEZA NEGRA INGLESA

MARCA



"CUATRO CABALLOS"

La Cerveza Negra Inglesa es desde hace muchísimos años reconocida como un poderoso tónico, alimenticio y fortificante, indicado para las personas débiles y muy especialmente para las señoras, durante la crianza, en cuyos casos los beneficios que su uso reporta son indiscutibles.

———o———

La Cerveza Negra "Cuatro Caballos" proviene de la fábrica de más renombre, y como Cerveza Negra Inglesa no existe nada mejor.

———o———

Opiniones de los más afamados médicos de Buenos Aires. pueden examinar los interesados en casa de los

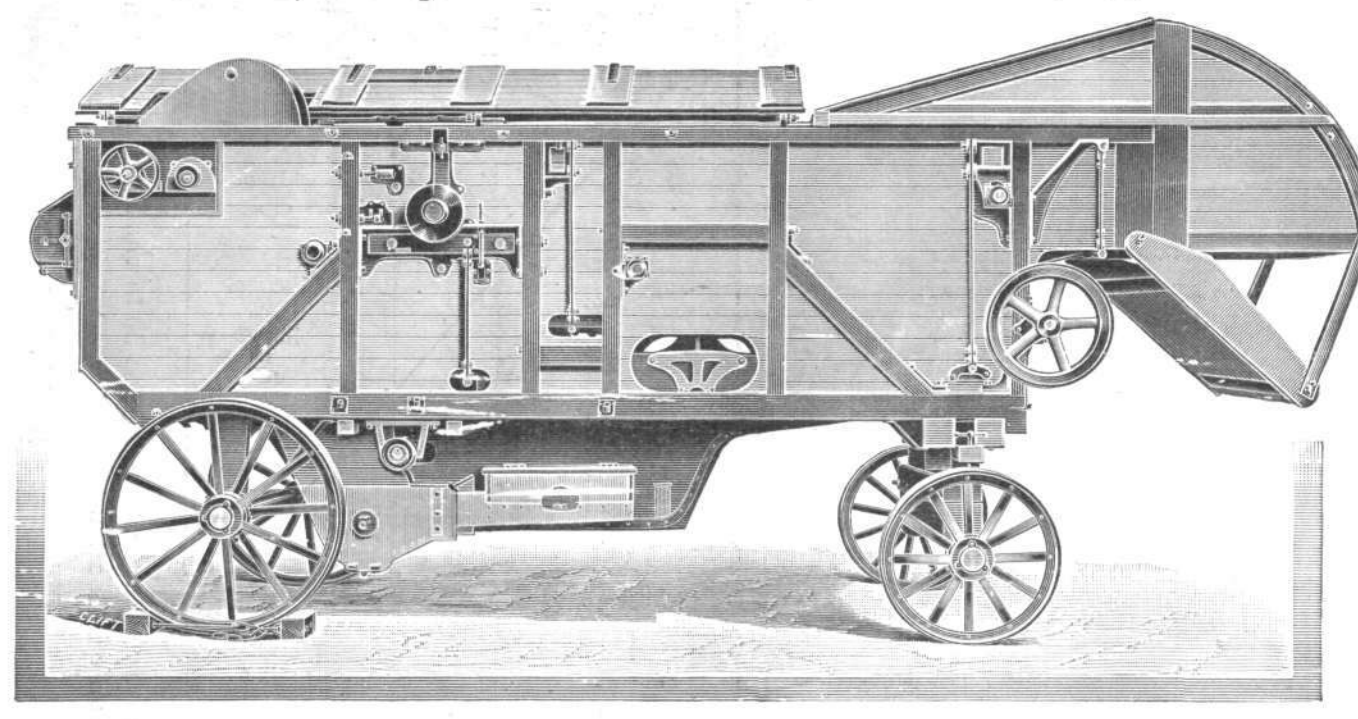
ÚNICOS IMPORTADORES

MOORE Y TUDOR

138, Calle Maipú — Buenos Aires

Motores y Trilladoras Inglesas

Motor 10 caballos con Trilladora de 5 pies
$ 3.500 oro sellado



Motor 8 caballos con Trilladora de 4 1/2 pies
$ 3.300 oro sellado

FABRICADO POR AVELING Y PORTER

ÚNICOS INTRODUCTORES:

Pruden y Hand

437, PERU, 437 BUENOS AIRES

ÚNICOS AGENTES PARA SANTA FE Y CÓRDOBA

G. Preumayr y Cía.

TUCUMÁN, 1360 ROSARIO

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER — REDACTOR | JOSÉ S. ÁLVAREZ — DIRECTOR | MANUEL MAYOL — DIBUJANTE

AÑO III | BUENOS AIRES, 10 DE NOVIEMBRE DE 1900 | N.° 110

Regreso del doctor Campos Salles

El grupo histórico

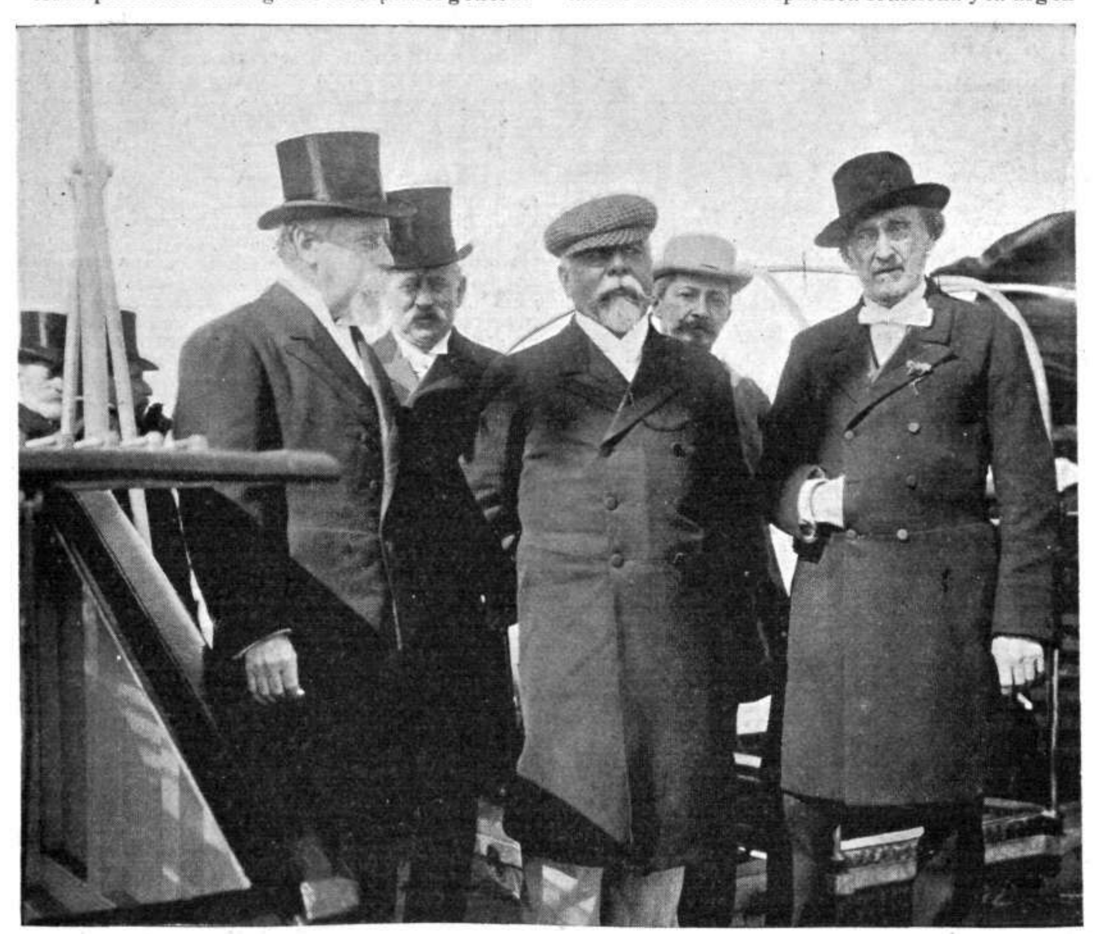
El ilustre anciano cuyo nombre es querido y respetado en toda la América del Sud, el general don Bartolomé Mitre, fue objeto de una visita del doctor Campos Salles, el día anterior al en que el presidente del Brasil debía emprender su viaje de regreso.

Acompañaba al distinguido huésped el general Roca, y singular interés debía tener la conversación sostenida por los tres prohombres, cuando al día siguiente la reanudaron en la proa del «Riachuelo», aumentado el grupo de los que conferenciaban, con la presencia del vicepresidente de la República, doctor Quirno Costa.

No se trataba de ninguna obscura maquinación política ni de ningún proyecto de conquista internacional; tratábase, como en el *Jornal do Commercio* de Río Janeiro se dijo y se repitió en nuestra prensa, de un generoso y alto propósito: el de conservar inalterable la paz en esta parte del continente americano, en la unión para tan noble fin de la república brasileña y la argentina; en el convenio tácito, «sin cláusulas», á que en fiesta memorable hiciera alusión el senador doctor Quintino Bocayuva.

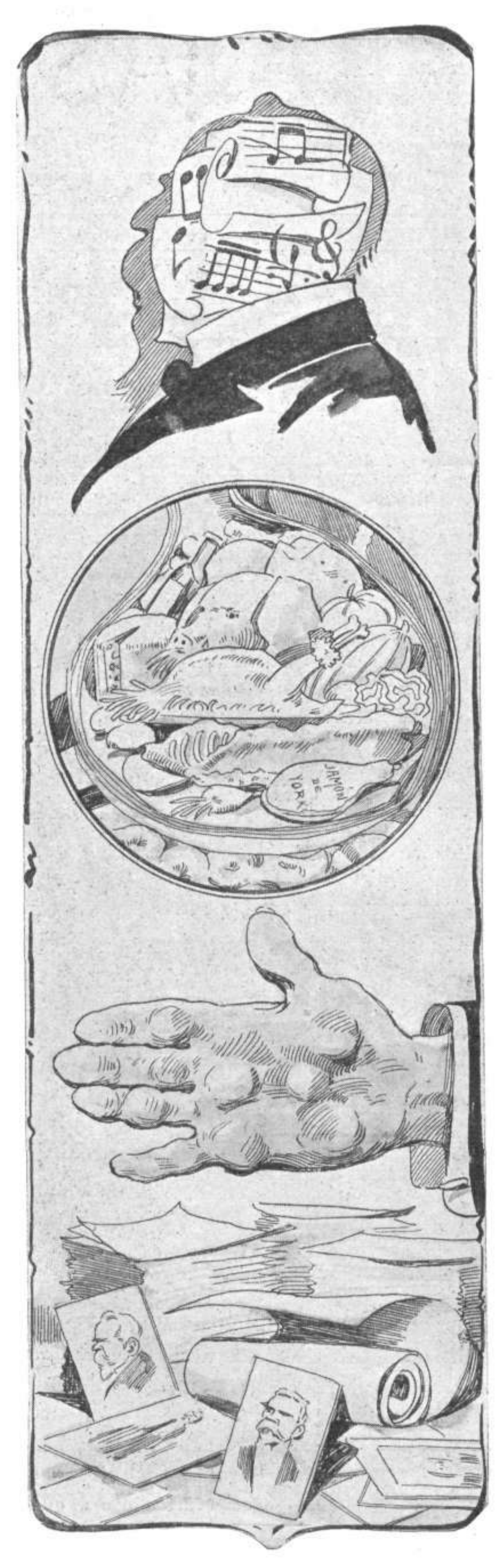
Por algo éste debió decir, refiriéndose al que reproduce nuestro grabado:

—Ese es un grupo histórico.



EL GENERAL ROCA, LOS DOCTORES QUIRNO COSTA, CAMPOS SALLES Y SERZEDELLO CORREIA Y EL GENERAL MITRE Á BORDO DEL "RIACHUELO"

SINFONÍA



Es muy honroso el cargo de presidente de República; pero debemos convenir en que es muy malsano. Sobre todo cuando hay asuntos internacionales que obligan á soportar setecientos sesenta y seis mil pesos de agasajos, como acaba de sucederle al presidente del Brasil, y meses antes le había acontecido al nuestro.

Todo lo que se diga de la robusta complexión de Campos Salles, no servirá para convencernos de que su viaje á la Argentina le dejó indemne. Lejos de eso, abrigamos el temor de que su estructura orgánica haya sufrido perturbaciones tales, que le impidan ser hombre para nada en el resto de su existencia.

Sería cuestión de examinarle por dentro con los rayos X. ¡Qué hacinamiento de cosas! ¡Qué revoltijo de obsequios! El cráneo, macizo de frases hechas, de notas musicales, de estampidos de pólvora y de ripios poéticos. El abdomen, abarrotado de fauna y de flora comestibles y desbordante de vinos, de licores y de salsas

Y luego, ¡qué destrucción anatómica! El brazo derecho, desarticulado de sacarse y meterse la galera. La mano perteneciente al mismo, magullada y callosa por los apretones de los que se la estrecharon. Las piernas, molidas de subir y bajar del carruaje y ascender y descender escaleras. Las vértebras cervicales, hechas añicos por el abuso de la reverencia.

¡Pobre señor! Le dimos el nombre de ilustre huésped, correspondiéndole el de ilustre víctima.

Nosotros, la verdad, le hemos mirado con ojos de compasión, y cada vez que pasaba por nuestro lado, en vez de aplaudir, como hacían muchos, sólo se nos ocurría preguntar con la voz casi ahogada por el sollozo y el labio trémulo: ¿Qué le van á hacer ahora? ¿A dónde le llevan?

Y cuando nos contestaban que iba á un banquete, no podíamos menos de exclamar: ¡Desgraciado! ¡Que el Hacedor se apiade de ti para que el menú y los brindis te sean leves!

No es posible que ese hombre vuelva á la vida normal sin antes sufrir una larga crisis que ponga á prueba su razón. Presa de la manía de las persecuciones festejantes, creerá seguir viviendo en el palacio Devoto—que era como vivir en medio de la plaza Victoria, para los fines del aislamiento—y no habrá persona de quien no tema un obsequio, haciéndole pensar cada una de las que se le acerquen:

¡Dios mío! ¿Vendrá á pronunciarme un discurso en nombre de alguna corporación? ¿Será un ciudadano de los que agasajan con retratos á lápiz ó escudos bordados en pelo? ¿Me traerá la horrible nueva de otra comida?

Y turbarán su sueño acongojadoras pesadillas en las que se verá, ora oprimido por unos brazos enormes que le juntan el pecho con la espalda, aplastándole el tórax en señal de afecto, ora retobado en un pergamino congratulatorio, ora envuelto por una catarata de *champagne* que le arroja á un precipicio erizado de brindis, ora acometido por una legión de cocineros que se apodera del gaznate para hacerle deglutir viandas introducidas con baqueta.

Hay quien no se explica cómo en una semana se le ha podido llevar á tanto sitio al Dr. Campos Salles, y ayer sin ir más lejos les oímos departir sobre este punto á dos paisanos:

—Pero ¿de qué tiene ese cristiano las tabas pa'ber galopiao tanto en seis días?

—No galopió con las suyas. Lo llevaron á la gran *Dumon* por la mañana, á la gran *Dumon* por la tarde y á la gran *Dumon* por la noche.

—¡La gran... *Dumon!*

Como entre las vehemencias torturadoras de que hicimos blanco al conspicuo doctor y sus acompañantes, se han incluido las fotográficas, un diario exclamó lleno de asombro al reseñar la visita que nuestros colegas fluminenses hicieron á la fábrica de Posse: «¡Ni aun en esta ocasión se libraron de ser sorprendidos por los fotógrafos, en grupo con el dueño de la fábrica!»

Y es cabalmente la única vez que no fueron sorprendidos, puesto que se retrataron con *pose*.

Dib. de Giménez.

EUSTAQUIO PELLICER.

La despedida de Bocayuva

A la galantería de nuestros huéspedes, que tanto nos ha obligado para con el país amigo, tenemos que añadir nosotros particularmente otra prueba más. Nos referimos al autógrafo con que nos ha obsequiado el doctor Quintino Bocayuva y con cuya publicación honramos estas páginas.

El notable estadista brasileño, á quien ya conocíamos como afectuoso admirador de la República Argentina, manifiesta en las líneas con que amablemente ha correspondido á la invitación de colaborar en CARAS Y CARETAS, un cariñoso sentimiento hacia las cosas y los hombres de nuestro país, que, sin duda, por esa maravillosa facultad que tiene el pueblo para adivinar simpatías, fueron por éste comprendidas y motivaron las manifestaciones entusiastas de que aquél fué objeto durante su última permanencia entre nosotros.

O Brasil é a Patria do meu nascimento mas á Republica Argentina posso consideral-a a Patria do meu espirito por que desde a minha juventude tenho estudado a sua historia e a sua litteratura e tenho me interessado pelos seus negocios e pelos seus destinos com carinhosa solicitude

Buenos Aires 31 - Outub. 90.

Q. Bocayuva

AUTÓGRAFO DEL DOCTOR QUINTINO BOCAYUVA PARA CARAS Y CARETAS

Cuando se anunció su llegada á Buenos Aires, sabíamos que se trataba de un viejo conocido, de amistad probada, y en ese concepto se le esperó y se le tributaron los honores merecidos, que han de haberle agradado más, por cuanto más podía apreciar su espontaneidad.

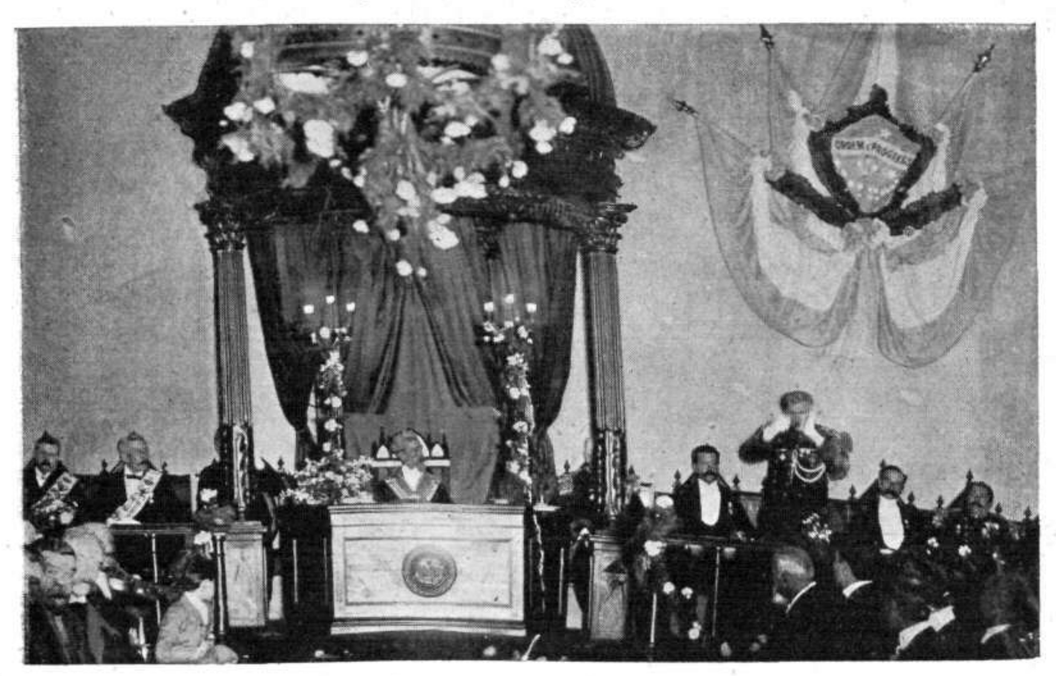
El doctor Quintino Bocayuva ha sido elemento indispensable en todas las ceremonias y festejos á que diera ocasión la venida del presidente del Brasil, y en todas partes ha sido recibido con igual agasajo, aplaudiéndose también por doquiera su palabra elocuente y autorizada.

Para referirnos á las fiestas donde el doctor Bocayuva fué una de las figuras más descollantes, tendríamos que ocuparnos de todas las celebradas. Pero no pudiendo hacerlo así, haremos mención de una que fué especialmente organizada en su honor.

En el templo masónico de la calle Cangallo, fué recibido solemnemente el ilustre estadista en su calidad de vice gran maestro de la masonería brasileña. Introducido por los doctores Emilio Gouchon, Enrique D. Parodi, Servando A. Gallegos, Evaristo Barrenechea y señor Narciso Terrón, el lugarteniente, gran comendador señor Francisco F. Fernández, cedióle la presidencia de la fiesta, pronunciando seguidamente un discurso lleno de interesantes datos históricos.

Hicieron también uso de la palabra el general Liborio Bernal, el doctor Bocayuva y el doctor Emilio Gouchon, que elogió calurosamente al huésped brasileño, recordando la importante participación que tuvo en la abolición de la esclavitud y el advenimiento de la república en su patria.

Bocayuva en el templo masónico



INTERIOR DEL TEMPLO DURANTE LA TENIDA

Fot. de Bixio para CARAS Y CARETAS.

LOS FUNERALES EN SANTO DOMINCO

Por los guerreros del Paraguay



EL GENERAL CANTUARIA Y EL DR. QUINTINO BOCAYUVA SALIENDO DEL FUNERAL

La misa que en memoria de los guerreros del Paraguay debía celebrarse, efectuóse en el templo de Santo Domingo, el 31 del pasado mes, presidida por el mariscal Cantuaria y con la asistencia de distinguidas familias y numerosos militares y marinos.

En el altar mayor habíase alzado un catafalco, al que servían de adorno las banderas de las cuatro naciones entre quienes se efectuó la contienda. La misa fué rezada por el vicario capitular canónigo Luis Duprat, hallándose presente el arzobispo monseñor Espinosa.

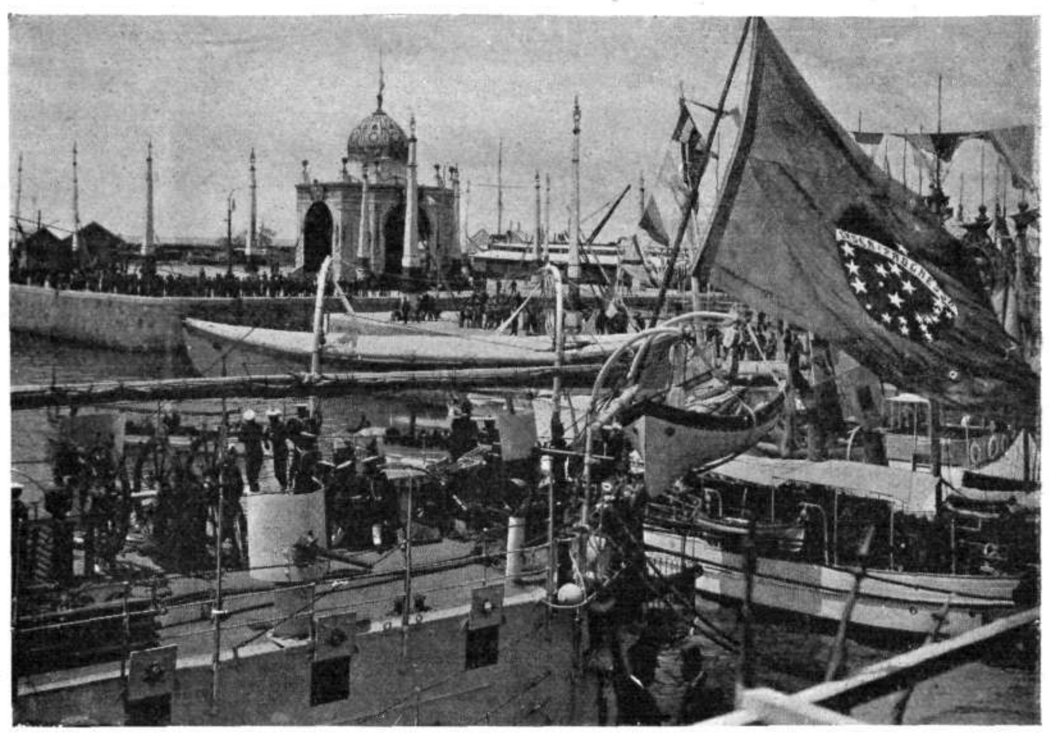
Subió luego á la cátedra sagrada el padre Becco, pronunciando una sentida oración inspirada en los más altos motivos de confraternidad, terminando el acto religioso á las once de la mañana. Durante la solemnidad, hicieron los honores militares una ba ería del 2.° de artillería y el batallón 3.° de infantería.



LA CONCURRENCIA Á LA SALIDA DEL TEMPLO

Fot. de Bixio para CARAS Y CARETAS.

La bandera del Centro Naval para el "Riachuelo"



EN EL ACTO DE DESPLEGAR LA BANDERA

El día anterior al de su partida, realizóse á bordo del «Riachuelo» y del «Barroso» una lucida fiesta con la que los marinos brasileños quisieron retribuir dignamente los agasajos de que habían sido objeto por parte de la sociedad y las autoridades argentinas.

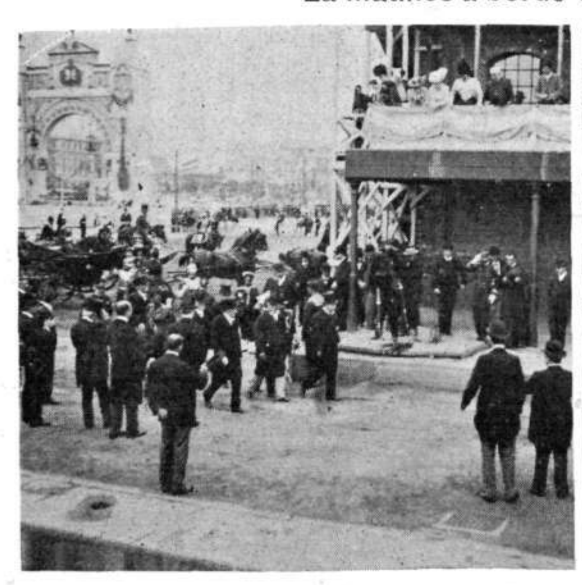
El público bonaerense, que durante la excepcional semana parecía haber hecho su domicilio de la vía pública, llenando de continuo todos los puntos céntricos y los lugares donde se celebraba alguna fiesta, aglomeróse frente al dique número 4, donde estaban atracados los referidos buques brasileños.

A las dos de la tarde, á bordo de los mismos, ya era enorme la concurrencia, y las parejas que querían entregarse á los placeres del baile difícilmente podían conseguir su coreográfico propósito. Cuando llegaron el doctor Campos Salles, los generales Roca y Mitre, el doctor Magnasco y demás acompañantes, podía haberse puesto, con sobrada razón, en aquellos barcos el rótulo de «completo».

Poco antes de que las bandas de música saludasen la llegada de ambos presidentes, tuvo lugar la entrega de la bandera, ofrecida por el Asilo Naval al acorazado «Riachuelo».

El comandante del acorazado, señor Faria de Alencar, recibió afectuosamente á los niños del mencionado Asilo y á las señoras de la comisión directiva, que le fueron

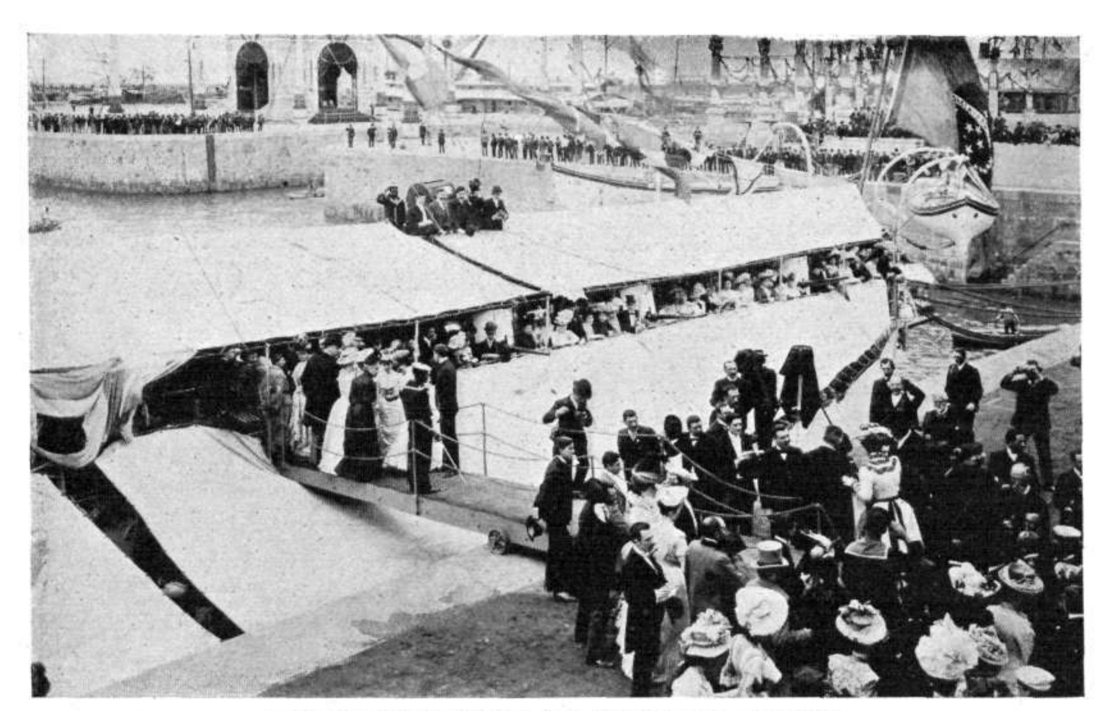
La matinée á bordo del "Riachuelo"





LOS PRESIDENTES Y EL GENERAL MITRE LLEGANDO AL DIQUE N.º 4

Fot. de San Juan para CARAS Y CARETAS.



LOS PRESIDENTES PASANDO Á LA CUBIERTA DEL «RIACHUELO»

presentadas por el ministro de marina, comodoro Rivadavia.

La bandera, colocada dentro de una caja, que conducían dos niñas y dos niños, fué ofrecida al señor Faria de Alencar por un joven asilado, con las siguientes palabras:

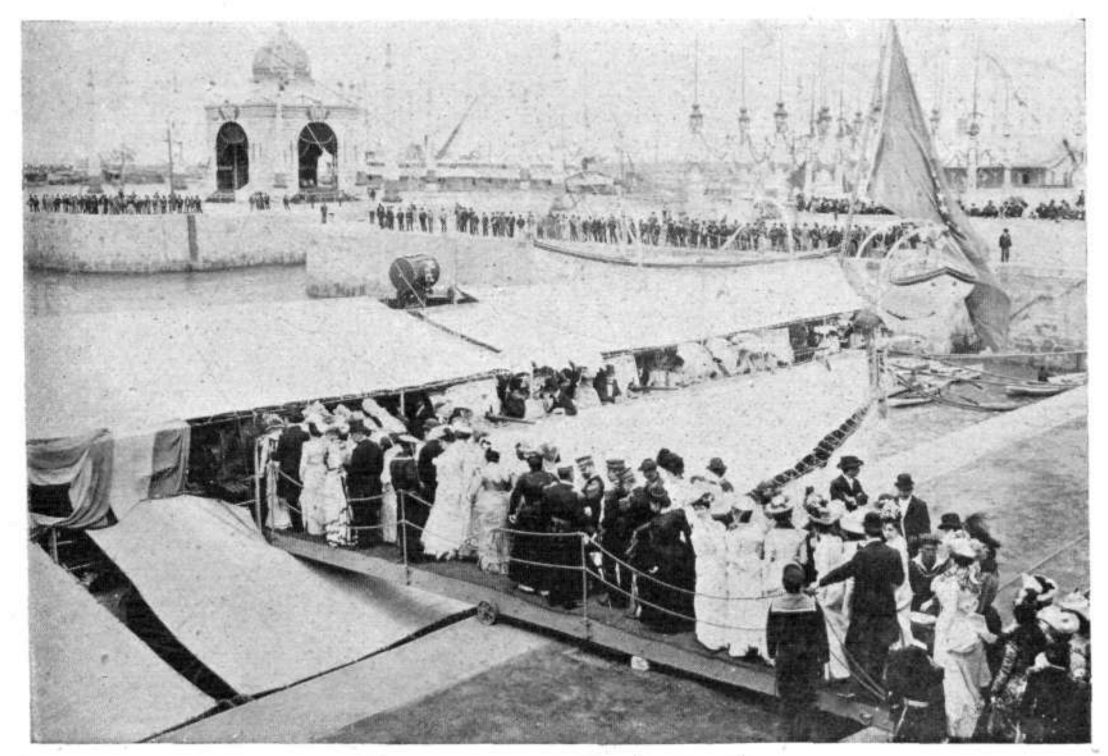
«Señor comandante: en nombre del Asilo Naval tenemos el honor de poner en vuestras manos esta enseña de la noble patria brasileña; y que al izarla algún día al asta bandera de esta hermosa nave, su propietaria, os sea propicia, nuestra fraternidad, sellada muchos años, antes de ahora y destinada á perdurar.

«Aceptadla, señor comandante, como un recuerdo propicio de esta asociación, que es nuestra madre cariñosa y previsora.»

El marino brasileño agradeció el obsequio, é inmediatamente la bandera fué izada, á los acordes del himno argentino y entre una atronadora salva de aplausos.

Aplausos que se repitieron al efectuarse la llegada de los presidentes, á que antes hemos hecho alusión, con el refuerzo de cuya comitiva ya fué cosa punto menos que imposible el dar un paso en ninguno de los dos barcos.

La fiesta resultó muy interesante, y si los fanáticos de Terpsícore pudieron lamentar que la aglomeración de concurrentes les impidiese dedicarse á su arte favorito, los demás pasaron un día muy agradable, galantemente atendidos por los marinos brasileños y obsequiados todos con un lunch servido por el café de París.



LLEGADA DE LOS INVITADOS Á LA MATINÉE

Fot. de San Juan para CARAS Y CARETAS.

Décimas Patológicas



¡Apurar, cielos, pretendo,
ya que me tratáis así!
¿Qué delito cometí
contra vosotros naciendo?
De mi suerte no comprendo
los designios vengadores;
pues, sin delitos mayores
¿quién merece la desgracia
de pasarse en la farmacia
todos sus años mejores?

No es de extrañar que mis labios
profieran gritos de muerte
contra la maldita suerte
que me ha colmado de agravios;
pues á más de ochenta sabios
he implorado la salud,
y hoy, en plena senectud,
con más de ochenta diagnósticos,
á pesar de los pronósticos,
aún me espera el ataúd.....

El primer facultativo
que mi cuerpo examinó,
me dijo que estaba yo
casi más muerto que vivo;
pero, agregó, compasivo,
que *tal vez* no me muriera.....
y al suplicarle que hiciera
lo posible por curarme,
acabó de examinarme
y me habló de esta manera:

—«La enfermedad que usted tiene
sólo se podrá curar
si se consigue evitar
que el hígado se gangrene.
En casos así, conviene
operar sin dilación:
una profunda incisión
le haré en un decir Jesús,
y con un chorro de pus
concluirá la operación».

—¿Y con eso sanaré?—
preguntéle suplicante,
y me respondió al instante:
—«Eso sí que no lo sé;
y tenga presente usté
que yo no soy adivino:
ya le he dicho lo que opino:
proceda usté en consecuencia;
pero una cosa es la Ciencia
y otra cosa es el Destino».

Sobrecogido de horror
y saturado de pus,
casi me da un patatús
en las barbas del doctor;
y ocultando mi dolor
me alejé de su presencia,
sin lograr que mi dolencia
pudiese encontrar auxilio
en el mejor utensilio
del arsenal de su Ciencia.

A otro galeno acudí,
cuyo renombre es notorio,
que tiene su consultorio
en la calle Tacuarí.
—Señor doctor, vengo aquí,
le dije, de pus repleto.
—Está bien, quédese quieto,—
me respondió sin mirarme,
y se puso á examinarme
los órganos por completo.

Y dijo después: —«Amigo,
semejante pus no existe;
lo que usté tiene es un quiste
no muy lejos del ombligo.
Quistes así, yo consigo
vaciarlos sin gran trabajo:
voy á hacerle á usted un tajo,
hasta cerca de la nalga,
de modo que se le salga
toda el agua por abajo».

«Hay que tener mucho tino,
eso sí, para operar,
porque es muy fácil cortar
algún órgano vecino.
Si se pincha el intestino,
el pronóstico es muy serio,
pues para nadie es misterio
que el que está herido en la tripa,
solamente por chiripa
se salva del cementerio».

Con el alma desgarrada
por las palabras que oí,
del doctor me despedí
sin haber resuelto nada.
Consultando con la almohada
saqué en limpio lo siguiente:
que el desacuerdo evidente
de los dos hombres de ciencia,
una nueva conferencia
reclamaba urgentemente.

Y decidí sin tardanza
consultar á un cirujano
que tiene muy buena mano
para operar en la panza.
Me inspiró cierta confianza
la presencia del doctor,
y le dije:—Estoy, señor,
bastante enfermo y muy triste,
pues no sé si es ó no quiste
lo que me causa dolor.

—«Sin duda lo sabrá usté
al terminar la consulta,
que á mi nada se me oculta,
como lo demostraré».
Lo dijo con tal tupé,
que casi no le creí;
mas confieso que sentí
por todo el peritoneo
cierto suave cosquilleo
que mucho le agradecí.

Tras un examen prolijo
de toda mi anatomía,
me miró con ironía,
y estas palabras me dijo:
—«Usted no tiene, de fijo,
quiste ninguno, señor;
lo que le causa dolor
y constituye su mal,
es una hernia abdominal:
inguinal, diré mejor».

«Mi fuerte es el tratamiento
de estas hernias inguinales,
que son bolsas especiales,
llenas de tripas y omento.
Yo las curo en un momento,
con suma facilidad;
y no hay otra autoridad
ni en Francia ni en Inglaterra
ni en el resto de la tierra,
que tenga mi habilidad».

«¡Hernias á mí! ¡Yo me río
de cualquiera quebradura!
¡Ni una sola sepultura
se cavó por error mío!
Pero, en cambio, ¡qué sombrío
montón de barbaridades
han hecho esas nulidades
que se dan tanta importancia,
é infectan con su ignorancia
nuestras universidades!»

«¡Yo, en cambio, estoy á cubierto
de la crítica sofística,
pues en toda mi estadística
no figura un solo muerto!
¿Quién jamás, con tanto acierto,
tal resultado alcanzó?
La envidia me hostilizó
con calumnias y desaires,
pero, ¿quién en Buenos Aires
opera mejor que yo?»

«¡Pinchan y cortan, ufanos,
sin tener la precaución
de lavarse con jabón,
siquiera! ¡Son cirujanos,
y no se friegan las manos
con un cepillo bien duro,
que es el medio más seguro,
más radical, más higiénico,
mejor que el ácido fénico
y que el mismo bicloruro!»

Mil otras cosas me dijo,
que boquiabierto escuché;
pero las omitiré
por no pecar de prolijo.
Con íntimo regocijo
terminar por fin le ví;
y al notar que un bisturí
buscaba sobre un estante,
como rata por tirante,
del consultorio salí.

....

No acabaría, lectores,
esta triste exposición,
si quisiera hacer mención
de todos mis sinsabores.
A más de ochenta doctores
he implorado la salud,
y hoy, en plena senectud,
con más de ochenta diagnósticos,
á pesar de los pronósticos,
aún me espera el ataúd...

Ilfol d' Ir.

Bs. Aires, Noviembre de 1900.



Dr. ESTANISLAO S. ZEBALLOS, POR CAO



Que el talento y la elocuencia
son armas con que domina,
lo probó hasta la evidencia
en su última conferencia
sobre Chile y la Argentina.

La despedida al presidente del Brasil



EL COCHE PRESIDENCIAL DIRIGIÉNDOSE Á LA DÁRSENA

EL COCHE DEL GENERAL CANTUARIA Y EL MINISTRO RIVADAVIA

El arco iris que le recibió á su venida, le despidió al emprender el viaje de regreso. Si la impasible naturaleza no fuese indiferente á los sentimientos de los hombres, podríamos creer que, ahora, había querido tomar su parte en los festejos con que se celebraba el acercamiento de dos pueblos grandes y nobles. De cualquier modo, fué una hermosa coincidencia, un soberbio fondo para el cuadro de la despedida.



EL GENERAL MITRE Y QUINTINO BOCAYUVA



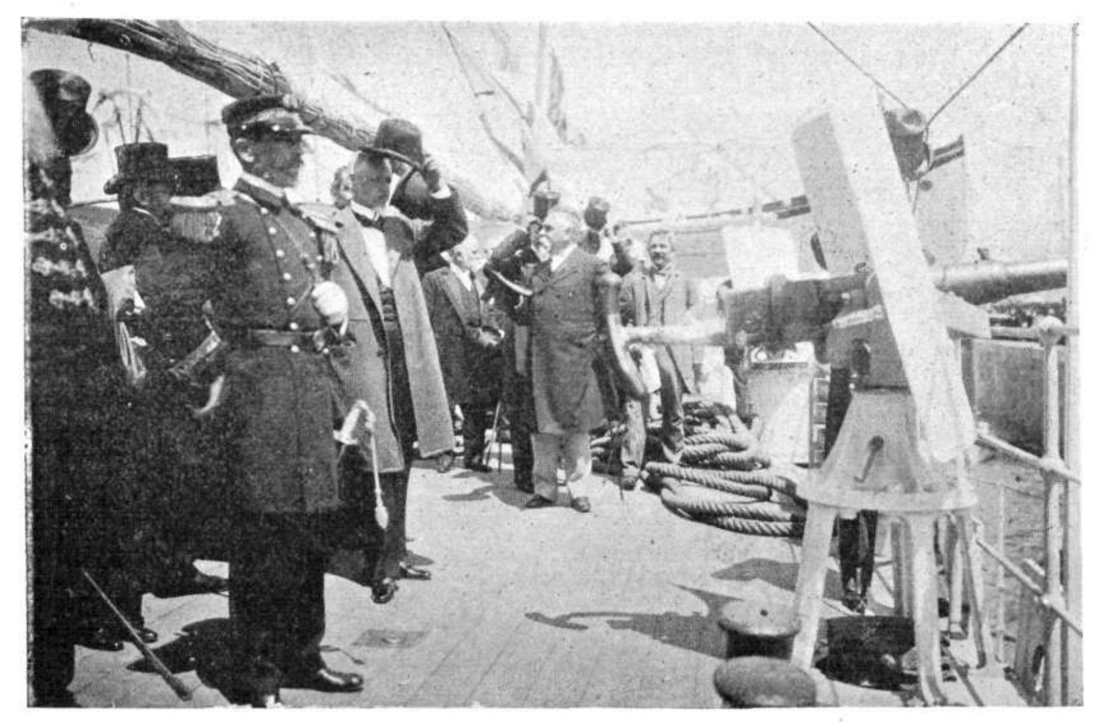
LA ESCOLTA

El día en que ésta debía realizarse, el pueblo de Buenos Aires se echó á la calle, deseoso de dar el adiós al digno representante de la nación



LOS PRESIDENTES LLEGANDO AL «RIACHUELO»

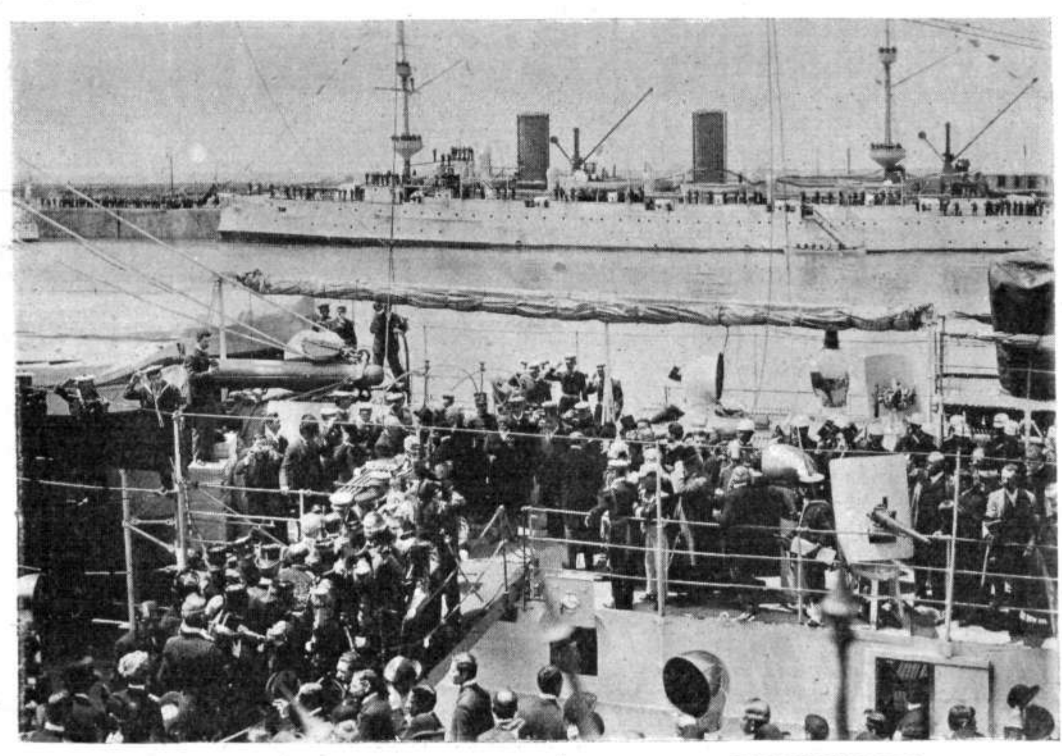
Fot. de Bixio y San Juan para CARAS Y CARETAS.



LOS PRESIDENTES Á BORDO DEL «RIACHUELO»

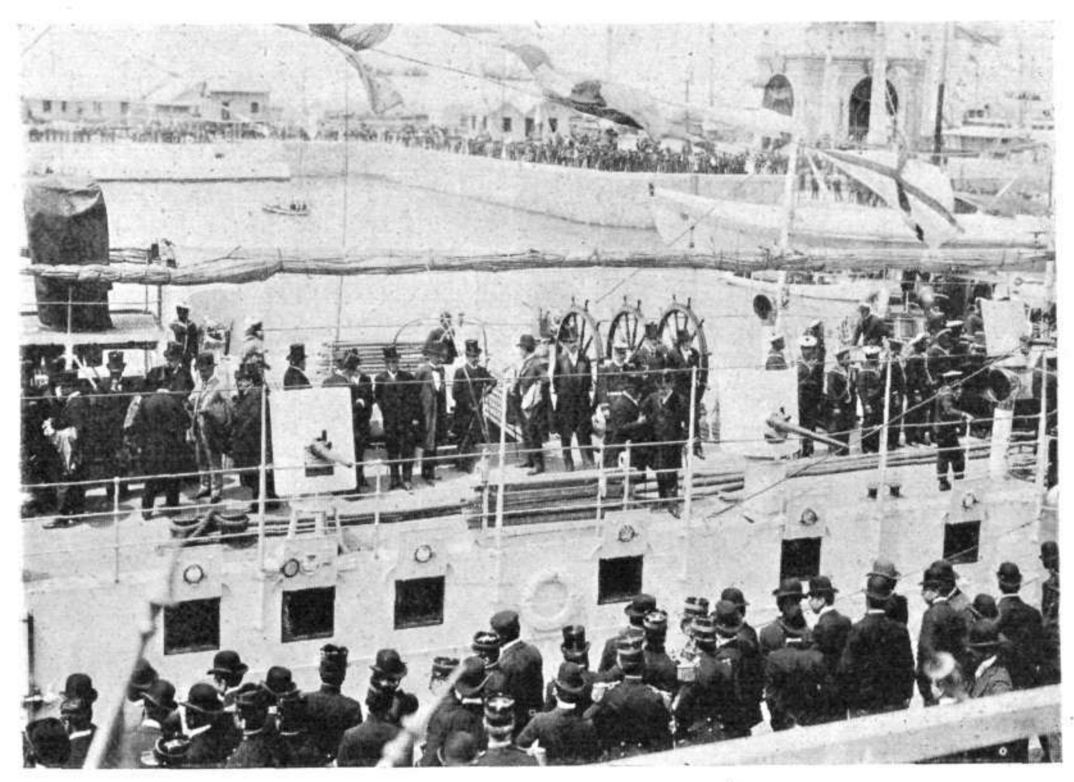
amiga. Frente al palacio Devoto se había estacionado mucha gente, en espera de la salida de los presidentes. El doctor Campos Salles estuvo recibiendo, durante la mañana, numerosas visitas; la más selecta representación social de Buenos Aires acudió á la residencia del primer magistrado brasileño á hacerle presente, en el instante de volver á su país, el honor y el placer con que nuestra patria le había tenido por huésped.

A las once llegó el general Roca; y poco después se puso en marcha la comitiva oficial. Tras el coche que ocupaban ambos mandatarios, iban los que conducían á los ministros de relaciones exteriores, doctores Olyntho de Magalhaes, Amancio Alcorta y al doctor Cyro de Azevedo; mariscal Cantuaria, ministros Pinto da Luz, Rivadavia y Riccheri; senador Quintino Bocayuva y general Mitre; senadores Bernardino Campos y Pinheiro Machado; ministro Emilio Civit y general Garmendia, intendente municipal, ministros Mendonça y Magnasco, diputados Serzedello Correia y Gastao da Cunha; presidente de la cámara de diputados y á otros varios.



LLEGADA DE LAS COMISIONES QUE FUERON Á DESPEDIR AL DOCTOR CAMPOS SALLES

Fot. de Bixio para CARAS Y CARETAS.



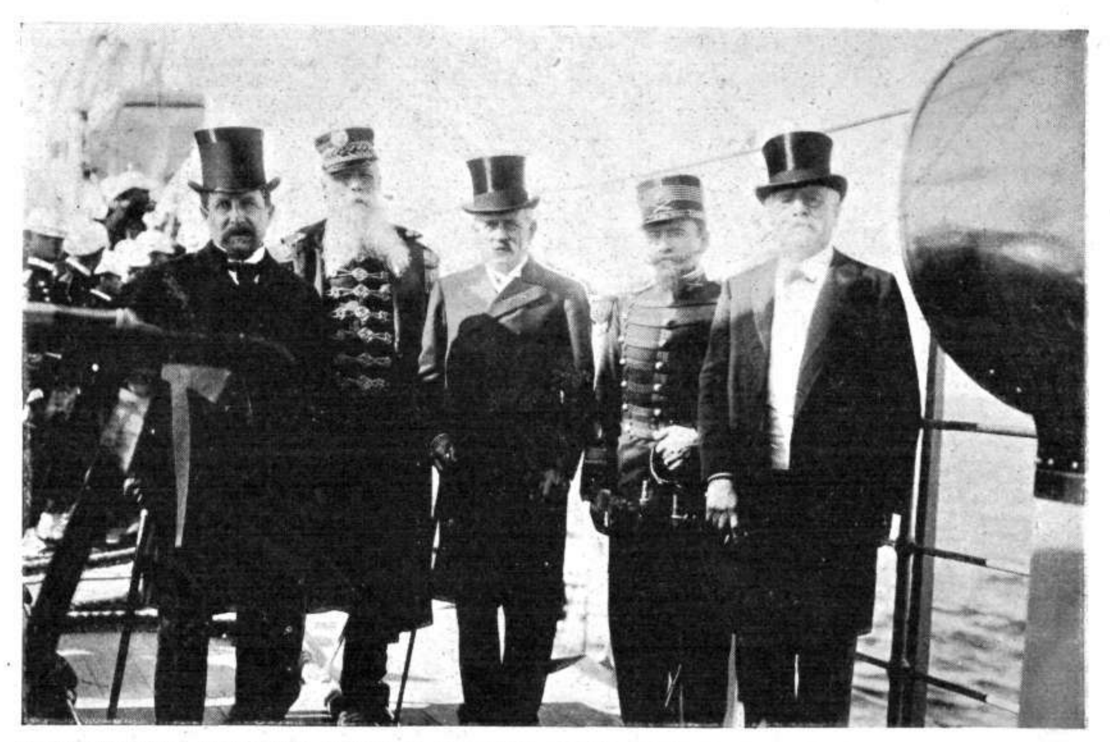
EL DOCTOR CAMPOS SALLES Y EL GENERAL ROCA CONFERENCIANDO Á BORDO DEL «RIACHUELO»

Las calles por donde atravesó dicha comitiva eran las mismas que, en sentido inverso, recorrió á su llegada el ilustre visitante. Al pasar por la calle Florida, una lluvia de flores cayó sobre el carruaje presidencial. Desde la salida del palacio Devoto hasta después de embarcado, el doctor Campos Salles fué aplaudido sin cesar. Con amable cortesía, el mandatario brasileño sonreía y saludaba durante todo el trayecto. Las vías por donde estaba anunciado su paso hallábanse cuajadas de una multitud enorme, que aclamaba al presidente del Brasil y á sus acompañantes. Buena parte de tales manifestaciones le correspondieron al doctor Quintino Bocayuva, vitoreado también por el público. Este último paseo por las calles de nuestro municipio, de igual modo que su entrada á la ciudad, puede llamarse triunfal. La población bonaerense, con ese instinto de las



LOS GENERALES MITRE Y ROCA Y LOS DOCTORES QUIRNO COSTA Y CAMPOS SALLES

Fot. de Bixio para CARAS Y CARETAS.



EL DOCTOR YOFRE, EL GENERAL CANTUARIA, EL DOCTOR QUIRNO COSTA, EL CORONEL RICCHERI Y EL INTENDENTE SEÑOR BULLRICH Á BORDO DEL «RIACHUELO»

multitudes, que no necesita razonarse, tomó una parte eficaz en los festejos, y acompañó con entusiastas demostraciones al doctor Campos Salles cuando éste iba en dirección al «Riachuelo», comprendiendo, igualmente por instinto, todo lo que de beneficioso para el progreso y la paz de Sud América tendría la visita del cortés presidente del Brasil.

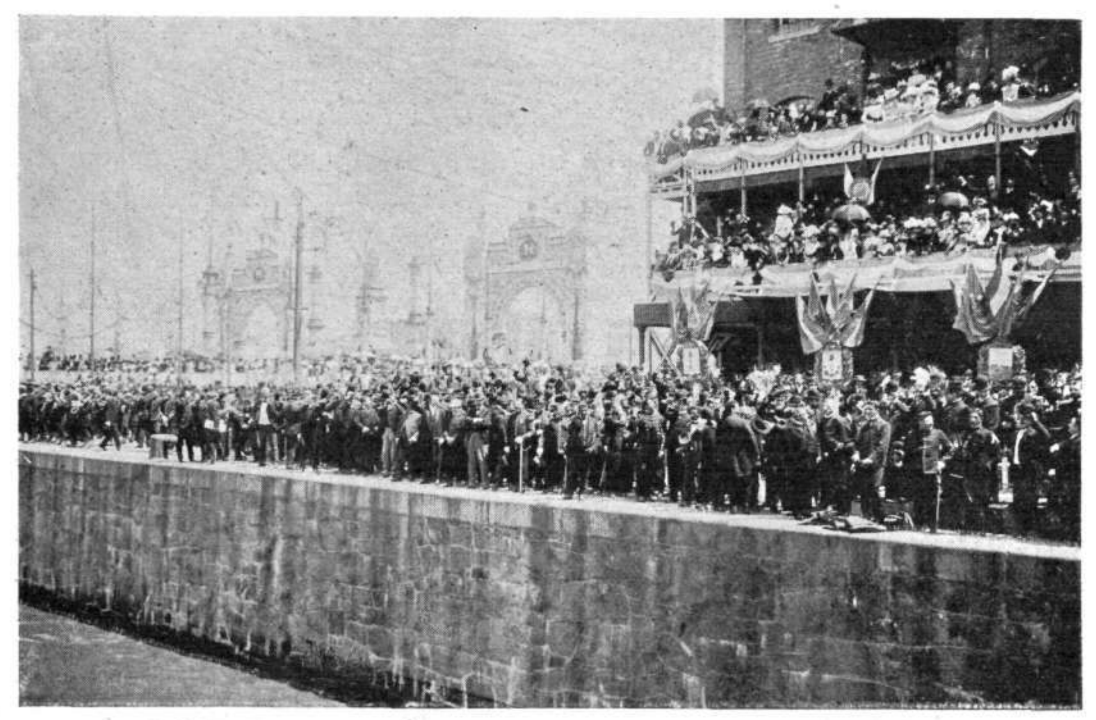
Cuando el carruaje donde iban los presidentes llegó al puerto, las damas que llenaban los palcos hicieron una calurosa manifestación al viajero. Nuevos y más nutridos aplausos acompañáronle al entrar á bordo, y nuevas flores en profusión le fueron arrojadas.

A las doce y media, el «Riachuelo», seguido del «Barroso» y el «Tamoyo», abandonó el dique. Sonaron sirenas y silbatos, y una atronadora aclamación llenó los aires. Numerosa flotilla de pequeños barcos acompañó á los brasileños, destacándose el «Venus», en el que dominaba el ele-



EL «RIACHUELO» AL DESATRACAR DEL DIQUE NUM. 4

Fot. de Bixio y San Juan para Caras y Caretas.



LA CONCURRENCIA QUE OCUPABA EL DIQUE EN EL MOMENTO DE PARTIR EL «RIACHUELO»

mento femenino, lanzando continuamente flores á la nave presidencial. El «Buenos Aires», el «9 de Julio», el «25 de Mayo» y el «Patria» escoltaban á la escuadra brasileña. A pocas millas de distancia, los que habían acudido á despedirse de nuestros visitantes pasaron á almorzar.

La mesa oficial hallábase en la cámara de honor del comandante del «Riachuelo», y en el gran comedor las otras dos, para el resto de los invitados. En la primera tomaron colocación, además del doctor Campos Salles, el general Roca, ministros Emilio Civit, doctor Yofre, coronel Riccheri, comodoro Rivadavia, presidente de la corte doctor Benjamín Paz; intendente municipal señor Adolfo Bullrich, doctor Amancio Alcorta, doctor Olyntho de Magalhaes, doctor Quirno Costa, doctor Magnasco, señor García Merou, almirante Pinto da Luz, señor E. Berduc, general Mitre y doctor Cyro de Azevedo.

En las mesas del gran comedor sentáronse el doctor Quintino Bocayuva, mariscal Cantuaria, general Garmendia, doctor Pinheiro Machado y los demás invitados y personas que componían el acompañamiento del presidente del Brasil.

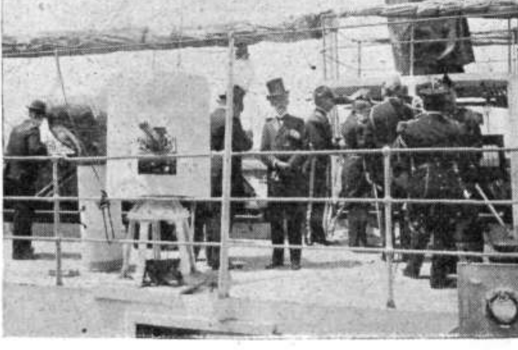
Terminado el almuerzo, el doctor Campos Salles leyó un corto discurso, agradeciendo la hospitalidad con que había sido recibido en la República Argentina, y añadiendo:

« Los ecos de esta extraordinaria manifestación

LA PROA DEL «VENUS» CON LAS FAMILIAS QUE FUERON Á DESPEDIR AL DOCTOR CAMPOS SALLES HASTA LA RADA

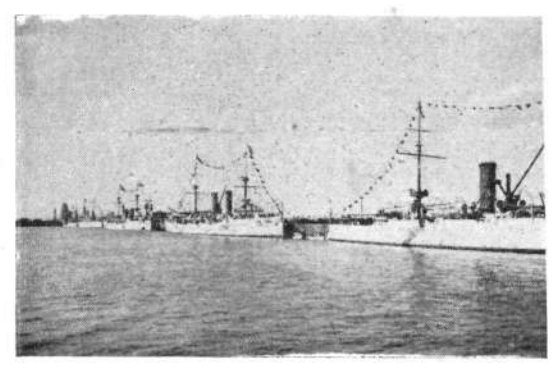


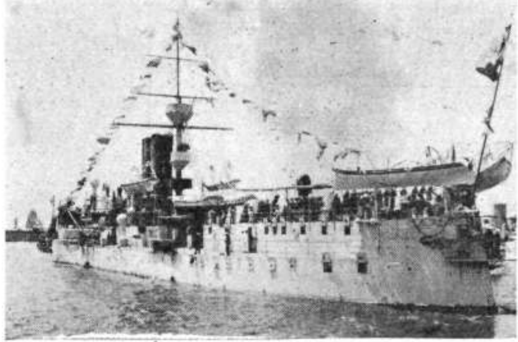
LA CUBIERTA DEL VAPORCITO «LA CAPITAL»



EL «RIACHUELO» NAVEGANDO. (VISTA TOMADA Á BORDO DE «LA CAPITAL»)

Fot. de Bustos, San Juan y Bixio para CARAS Y CARETAS.





LA ESCUADRA BLANCA SALIENDO DEL DIQUE

han tenido honda repercusión en el espíritu del pueblo brasileño, acentuando de un modo inequívoco la solidaridad de sentimientos en que naturalmente se acuerdan las dos naciones, hermanadas en el pensamiento común de la paz; y siento, señor presidente, la convicción de que ella será de resultados fecundos y benéficos en los grandes designios de la política internacional.»

Calurosamente aplaudida la palabra del mandatario brasileño, el general Roca pronunció breves párrafos, abundando en iguales ideas que aquél, y una vez terminado su discurso, ambos presidentes abrazáronse, como sellando el tácito convenio de las naciones que representaban



EL «RIACHUELO» PASANDO EL ARCO DE LA ESCLUSA

Hablaron también el doctor Quintino Bocayuva, el general Mitre, el prefecto marítimo señor García, y nuestro compañero de tareas señor Ildefonso Monzón. A veintitrés millas de nuestro puerto, el «Riachuelo» se detuvo para que el general Roca y su comitiva pudiesen trasbordar. Diéronse brasileños y argentinos el último apretón de manos, abrazáronse de nuevo los presidentes; pasó el de la Argentina al vapor «La Capital» y de éste al crucero «Patria», y hechas por unas y otras naves las salvas de ordenanza, el «Riachuelo», el «Barroso» y el «Tamoyo» emprendieron su viaje acompañados de los barcos argentinos, encargados de escoltarlos hasta el cabo San Antonio.



EL BATALLÓN DEL ASILO DE HUÉRFANOS DESFILANDO CON SU BANDA DE MÚSICA DESPUÉS DEL EMBARQUE DEL DOCTOR CAMPOS SALLES

Fot. de Bustos, San Juan, Bixio y Palzinetti para CARAS Y CARETAS.

Las iluminaciones

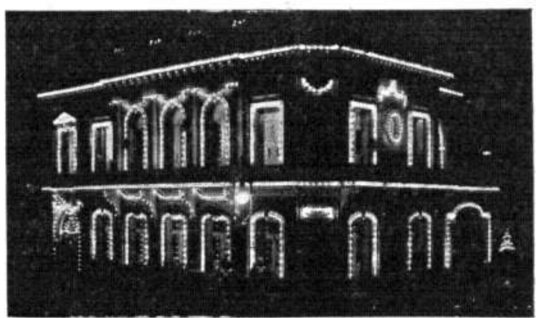
LA FRAGATA «SARMIENTO»

Bullrich ejerció de Jehová y «la luz fué hecha». Durante siete noches vivimos en medio de una atmósfera luminosa que daba un agradable aspecto de novedad á nuestro Buenos Aires tan desierto después de ciertas horas. Había gente que iba á ver las iluminaciones y personas que acudían á ver á los que miraban las iluminaciones. No pocos enamorados dieron las gracias al intendente municipal. Los globos de gas y las lamparitas de luz eléctrica eran un discreto pretexto que podían invocar algunas muchachas para que sus papás se animasen á trotar por esas calles de Dios en busca de sorpresas lumínicas.

Hoy todo pertenece al recuerdo. Después de aquellas veladas esplendorosas, las noches nos parecen más tristes, y la luna nos produce una impresión semejante á la que nos ocasionaría el mirar la cara de una virgen histérica é impenetrable.



LA ESCUADRA ARGENTINA

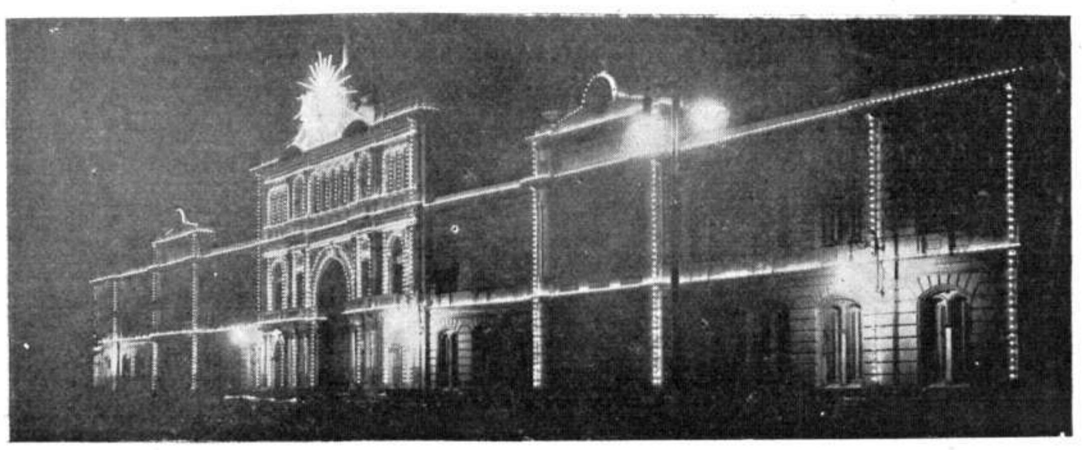


EL PALACIO DEVOTO

Entre las iluminaciones, había para todos los gustos. Quien se entregaba al placer de mirar la sencilla ornamentación luminosa del palacio Devoto y de la casa de la Avenida de Mayo donde se hospedaban buen número de huéspedes brasileños. Para determinados individuos, la fachada de la intendencia venía á ser la última palabra en la materia.

El edificio del Jockey Club era, en sentir de otros, el colmo del buen gusto; pero el mayor número de sufragios se los llevaba la plaza Victoria. El templete central, deslumbrante y atrayente como nada, reunía á su alrededor enorme cantidad de seres admirados que creían aquello algo como el final de «Fausto», ó la alegría del último cuadro de «Don Juan Tenorio». Los escudos fulgurantes que coronaban el frontispicio de la casa rosada, ponían fuera de concurso á la referida plaza. El ambiente total parecía formado de un polvo de oro que flotase animado de extraño poder luminoso. Vista desde lejos, la ciudad parecía una novísima Roma ardiendo por capricho de algún Nerón amante de la «feijoada».

Si el centro de la población brillaba con sus miles de lenguas de fuego, no menos interesante era el aspecto que presentaban los diques, con los barcos iluminados originalmente, destacando sobre el fondo obscuro del horizonte. Reflejo de aquella originalidad, son los grabados que presentamos en esta página y en la siguiente, los cuales bien podrían tomarse por singulares modelos de cuadros de la escuela impresionista.



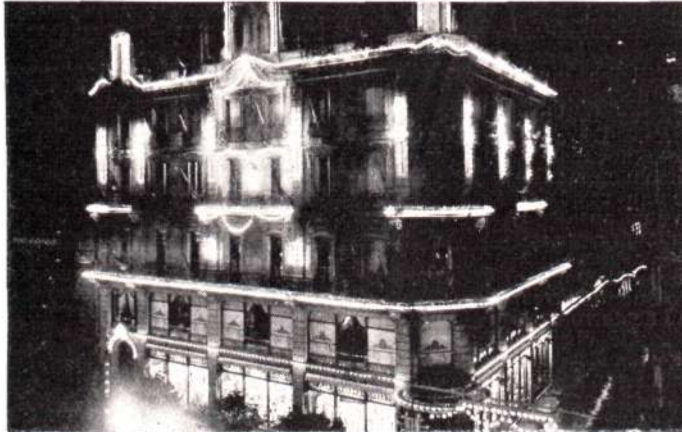
LA CASA DE GOBIERNO

Fot. nocturna de Bixio y San Juan para CARAS Y CARETAS.



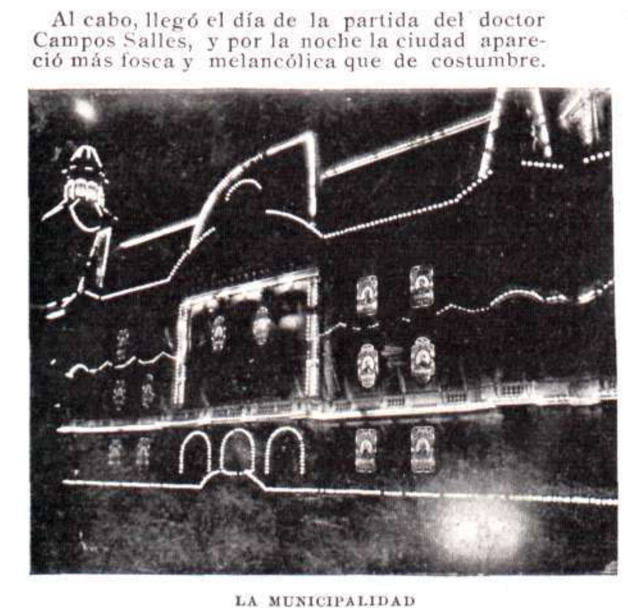
EL ESCUDO DEL BRASIL

Hecho para la iluminación de la Casa Rosada, por la Comp. Trasatlántica Alemana de Electricidad.



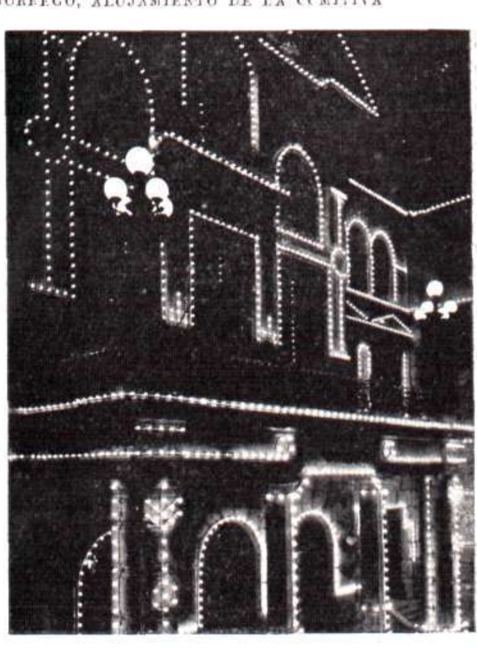
EL PALACIO DORREGO, ALOJAMIENTO DE LA COMITIVA

Al cabo, llegó el día de la partida del doctor Campos Salles, y por la noche la ciudad apareció más fosca y melancólica que de costumbre.



LA MUNICIPALIDAD

Teníamos la retina impresionada con tantas luces, y algunos al cerrar los párpados y abrirlos luego en la oscuridad de la alcoba, les parecía ver danzando en las sombras una loca procesión de fuegos fatuos.



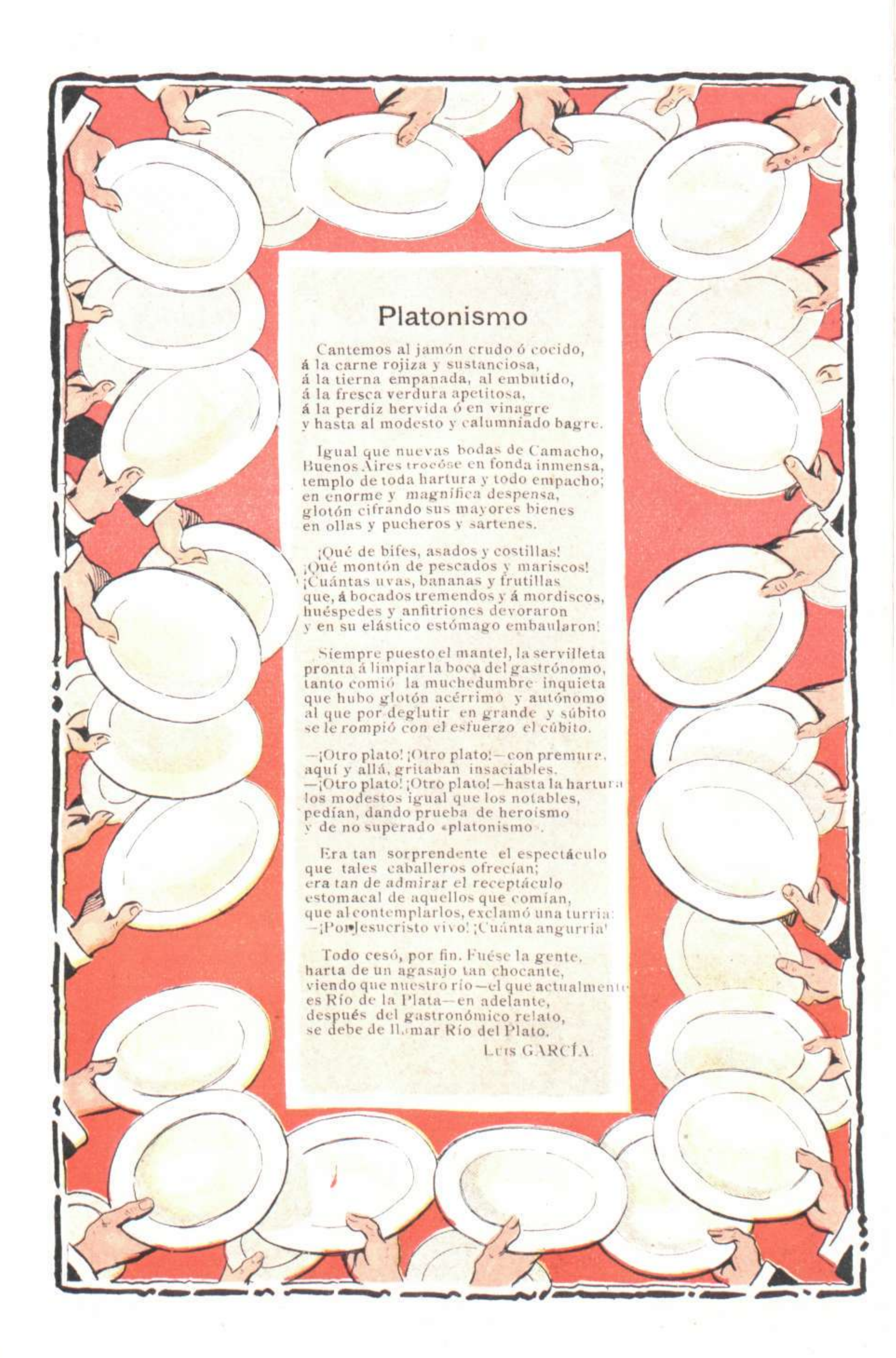
EL JOCKEY CLUB

Los ojos se habían habituado á las luminarias y para consolarnos no tuvimos otro recurso que ir luego al corso de las flores. El brillo de los ojos femeniles fué lo único que volvió á llenar de luz nuestro espíritu.



LA PLAZA DE MAYO VISTA DESDE EL PALACIO MUNICIPAL

Fot. de Bixio y San Juan para CARAS Y CARETAS.



Platonismo

Cantemos al jamón crudo ó cocido,
á la carne rojiza y sustanciosa,
á la tierna empanada, al embutido,
á la fresca verdura apetitosa,
á la perdiz hervida ó en vinagre
y hasta al modesto y calumniado bagre.

Igual que nuevas bodas de Camacho,
Buenos Aires trocóse en fonda inmensa,
templo de toda hartura y todo empacho;
en enorme y magnífica despensa,
glotón cifrando sus mayores bienes
en ollas y pucheros y sartenes.

¡Qué de bifes, asados y costillas!
¡Qué montón de pescados y mariscos!
¡Cuántas uvas, bananas y frutillas
que, á bocados tremendos y á mordiscos,
huéspedes y anfitriones devoraron
y en su elástico estómago embaularon!

Siempre puesto el mantel, la servilleta
pronta á limpiar la boca del gastrónomo,
tanto comió la muchedumbre inquieta
que hubo glotón acérrimo y autónomo
al que por deglutir en grande y súbito
se le *rompió con el esfuerzo* el cúbito.

—¡Otro plato! ¡Otro plato!—con premura,
aquí y allá, gritaban insaciables.
—¡Otro plato! ¡Otro plato!—hasta la hartura
los modestos igual que los notables,
pedían, dando prueba de heroísmo
y de no superado «platonismo».

Era tan sorprendente el espectáculo
que tales caballeros ofrecían;
era *tan de admirar el receptáculo*
estomacal de aquellos que comían,
que al contemplarlos, exclamó una turria:
—¡Por Jesucristo vivo! ¡Cuánta angurria!

Todo cesó, por fin. Fuése la gente,
harta de un agasajo tan chocante,
viendo que nuestro río—el que actualmente
es Río de la Plata—en adelante,
después del gastronómico relato,
se debe de llamar Río del Plato.

Luis GARCÍA

La solidificación de la palabra

(Cuento para los muy inteligentes)



«Lo que *el vulgo* llama cuerpos simples no existen; todos los cuerpos están formados por una sola clase de materia». Con este laconismo estupendo, de una concisión aterradora, el sabio profesor Ralph Von Leibanhofst de la Universidad de Heidelberg, había enunciado á sus alumnos de metafísica, una nueva y profunda teoría acerca de la composición de todos los cuerpos del universo entero.

Esta extrañísima hipótesis la había hallado tras luengas investigaciones y profundísimos estudios sobre la *nada* en sus relaciones con el *hacer*, después de haberse despitojado las circonvoluciones cerebrales con vastos conocimientos por espacio de unos sesenta y nueve años, dentro de los sesenta y nueve y *un dia* que contaba de existencia. Y digo, y *un dia*, porque al otro de haber nacido, ya increpaba duramente á la nodriza, por la mala calidad del alimento fisiológico que atesoraba en sus glándulas mamarias. Lo cual prueba que desde pequeño fué observador. Sus discípulos habíanse convencido de tal manera de la verdad de su teoría, que en una discusión sostenida con el escéptico profesor de fisiología, Raymundus Von Kashnus, que de todo dudaba hasta de la madre que lo había parido, hasta de su propia existencia, le obligaron á inclinar la cabeza en señal de asentimiento, dejándolo mudo, extático, estúpido de puro admirado, aunque al irse para su clase brillábanle los ojos picaresca, trubanesca y canallamente.

Aquel día, el profesor Von Leibhanhofts (de la universidad de Heidelberg) había comenzado su clase grave y pausadamente. Destacábase en el fondo obscuro del aula su alta figura, envuelta en un inmenso levitón, encajado su cuello de zancudo dentro de una anchurosa y negra hopalanda. Caíanle sobre las sienes unos pocos y lacios pelos color de cerveza, que formaban al doblarse para arriba unos á manera de cuernos, y sus ojillos grises tenían un extraño fulgor dentro de aquellas sus órbitas profundas, sombrías, inconmensurables.

La actitud era la de un verdadero sabio posesionado de su ciencia. Con parcos ademanes, cejijunto, aleteando sus esbeltas, pálidas y luengas manos, parecidas á los nervios principales del parenquimia de una hoja de higuera disecada, explicaba la lección á los numerosos discípulos que formaban su rebaño.

«Admitida la hipótesis anterior—prosiguió—es fácil inducir que todos los seres ejercen unos sobre otros una acción determinada». «Ahora bien, ¿hay equilibrio entre los átomos que forman un cuerpo? ¿Sí?—Resultará un sér animado. ¿No lo hay?—Resultará un cuerpo inanimado. Corolario: «El pensamiento es un derivado de la acción equilibrada de los átomos que forman un cuerpo». ¡Muy sencillo! Y puesto que por medio del magnetismo animal un hombre ejerce una acción sobre otro sér animado, ¿por qué no podría ejercerla sobre un objeto inanimado? ¿por qué?...

Hasta este escabroso punto arribaba el sabio profesor Von, etc., etc.: mas aquí, una barrera al parecer infranqueable le detenía. El iba á franquearla, sí. ¿De qué modo?

Haciendo el experimento!

Ah! si llegara á realizarlo, cuánta gloria para él! Oh! con cuánto placer hundiría en el polvo del olvido todas cuantas hipótesis ideadas hasta entonces!...

Oh! cuánta satisfacción para su corazón de sabio! ¡Qué triunfo! ¡Cómo le daría en las narices al muy farsante de Raymundus Von Kashnus, que había accedido tácitamente con un leve movimiento de cabeza, guardándose la duda, la duda eterna para sus adentros!

El experimento ideado consistiría en *«hipnotizar un objeto inanimado por medio de la condensación del pensamiento»* de varios seres poseedores de poderoso fluído animal, cuyo procedimiento traería como inmediata consecuencia *«la solidificación de la palabra»*. ¡Todo de una sencillez admirable!

Nadie mejor que sus cuatro discípulos, Max Von Henderick, Johan Von Leoppoldroff, Matheus Von Herztzenabelt y Sigfrido Von Westerich, reuniría las condiciones exigidas, porque en cuanto á lo de poseedores de fluído, oh! los discípulos eran unos verdaderos animales! (Esto hablando científicamente, maligno lector). Los cuatro eran hipnotizadores de mil quinientos caballos.., de vapor, y los cuatro eran los que más habían profundizado la tan *lata* ciencia psíquica.

A los efectos de condensar el pensamiento, eligióse un crisol de porcelana *refractaria*, herméticamente cerrado y en el cual se había hecho el vacío absoluto por un sistema exclusivo de Von Leibk etc., que según pudo averiguar el que esto escribe, en unos apuntes extraviados que halló incidentalmente en el archivo de la universidad de Heidelberg, consistía en *«llenar* el crisol con el *vacío* recogido á unos 100.000 kilómetros de altura *fuera* de la órbita de atracción de la tierra».

Hechos todos los preparativos necesarios, los cuatro discípulos, rodeados por un tejido de cobre, cubierto á su vez por una capa de azufre, para que no hubiera desprendimiento de fluído, habíanse sentado sobre unas banquetas de resina, aislada del piso por unos *pies de plomo*.

El profesor de fisiología Von Kashnus había solicitado de la amabilidad del profesor Von Leibhanhofst el correspondiente permiso para presenciar la operación, á condición de colocarse á una distancia conveniente, cosa que su influencia magnética no entorpeciera la de los cuatro *bombones* en estuche. Estos, á una señal dada por el prosor, *echáronse* de golpe en la *contemplación* de la *nada*, mirando fijamente al crisol, el cual al poco rato hízose casi transparente, dejando ver en su interior una nebulosidad que no tardó en condensarse, formando un gránulo de color irisado.

¡En el fondo del crisol *yacía* una palabra solidificada, por medio de la condensación del pensamiento! Nervioso, agitado, ebrio de gozo, el profesor, apenas que hubo pronunciado el clásico *eureka*, sancionado por el uso desde tiempos inmemoriales, y que todo inventor bien educado debe lanzar con voz estentórea, tres veces repetidas, por lo menos, en el momento de hallar la solución de un arduo problema, de su garganta de flamenco egipcio, salió algo parecido al bronco trueno. ¡Aquello estaba más frío que el aire líquido de Arsonval! unos 1899 grados (salvo error) por lo menos.

El entero brazo había quedado momificado, desprendiéndose del cuerpo como una masa inerte.

Pero no importa! El profesor no se amilanó por esto: con una de las *tres* manos que le quedaban, cogió una pinza de madera de abeto—por resistir mejor el frío que otro vegetal cualquiera—tomó el crisol y le colocó sobre un pequeño yunque de acero manganesado, y valiéndose de un martillito de silex, dióle un fuerte golpe.

Antes que la sorpresa se apoderara de todos los presentes, una palabra, una palabra sola, brotaba de los restos del crisol, una palabra que al contacto del aire exterior se había evaporado, una palabra que hizo palidecer al sabio maestro y sus cuatro discípulos y sonreir descaradamente á Raymundus Von Kashnus. Esa palabra tan extraordinaria, tan inesperada, era ésta: ¡¡¡IMBÉCILES!!!

Esta vez sí que el muy escéptico profesor de fisiología animal, que dicho sea de paso de todo dudaba, se fué para su clase completamente convencido...

OTTO MIGUEL CIONE.

Montevideo, Noviembre 1900

El general Egusquiza

Es nuestro huésped desde hace una semana el ex-presidente de la república del Paraguay señor general Juan B. Egusquiza. El distinguido militar es uno de los hombres más culminantes en la política de su país y tiene positiva influencia en los partidos que dirigen los destinos de la República, siendo jefe de una importantísima agrupación que cuenta con elementos positivos de orden y progreso.

El gobierno del general Egusquiza se señaló por sus iniciativas, y el Paraguay debe á su acción muchos y buenos adelantos principalmente en el orden institucional. Su llegada á Buenos Aires fué un verdadero acontecimiento para la colectividad paraguaya que inmediatamente le rodeó á fin de hacerlo centro de sus anhelos en pro de la cancelación de la deuda que la República tiene con el Brasil y con nosotros, proveniente de la infausta guerra que ensangrentó el Río de la Plata en 1865.


GENERAL JUAN B. EGUSQUIZA
Ex-Presidente del Paraguay

Los residentes paraguayos dieron la bienvenida al ex mandatario, en un banquete celebrado el día 3 del corriente. Se pronunciaron durante él conceptuosos discursos adhiriéndose á la política de paz y concordia sudamericana, y se recordó con cariño á la patria ausente haciendo votos por su prosperidad y engrandecimiento.

MATRONAS VENERABLES

El cumpleaños de la Sra. Rodriguez Peña

El 1.° de Noviembre cumplió 91 años de edad la señora Catalina Rodríguez Peña de Cazón, y se reunió con ese motivo toda su descendencia formada por hijos, nietos y biznietos, que forman un total de 53 personas.

Hija del prócer de la independencia don Nicolás Rodríguez Peña, es mayor que la revolución de que su padre fué precursor y principal protagonista, y de la señora Casilda Igarzábal, la ardorosa patricia de 1810, de la sociedad patriótica de 1812 y fundadora de la sociedad de beneficencia en 1823.

La señora de Cazón, virtuosa matrona, cuya belleza fué sobresaliente, por lo que mereció ser llamada la «Estrella del Sud», allá en los tiempos de nuestros abuelos, se conserva felizmente con buena salud, rodeada de su distinguida y numerosa familia y en la misma quinta que es patrimonio de su apellido desde 1745 y en la que se reunían los antiguos autores del movimiento de Mayo, como lo indica una placa que en el frente de la vieja casa colocó en 1896 el director del Museo Histórico Nacional.


LA SEÑORA RODRIGUEZ PEÑA DE CAZON Y SUS DOS BIZNIETOS MENORES


LA SEÑORA RODRIGUEZ PEÑA RODEADA DE SU FAMILIA EN EL DÍA DE SU CUMPLEAÑOS

Monumento vivo de los grandes días del pasado, la señora de Cazón, es para nuestra sociedad la representación de la cultura, de la dignidad, de la modestia del hogar argentino, al que se mira con amor y no se acerca sin la veneración que merece, conquistada por la virtud y el honor. Las fotografías que ofrecemos representan á la digna anciana rodeada de los suyos y teniendo en sus faldas á sus últimos biznietos.

El pintor brasileño Rowley Mendez

No era bastante que el doctor Campos Salles y los que le acompañaban nos diesen con su presencia una prueba palpable de los sentimientos y de la tradicional cortesía del Brasil, sino que para magnificencia de los festejos, los artistas del país amigo nos trajeron la imagen de ese mismo país; los maravillosos paisajes, la evocación de aquellas perspectivas grandiosamente bellas, las exuberancias de la vegetación tropical, el cielo de azul intenso y el mar, semejante á plancha de bruñido acero, ó espejo en que el sol se duerme al mirarse.

Todo eso nos mostró el pintor señor Rowley Méndez, distinguido artista brasileño, cuyos paisajes expuestos en el Ateneo han sido muy admirados.


SEÑOR ROBERTO ROWLEY MENDEZ

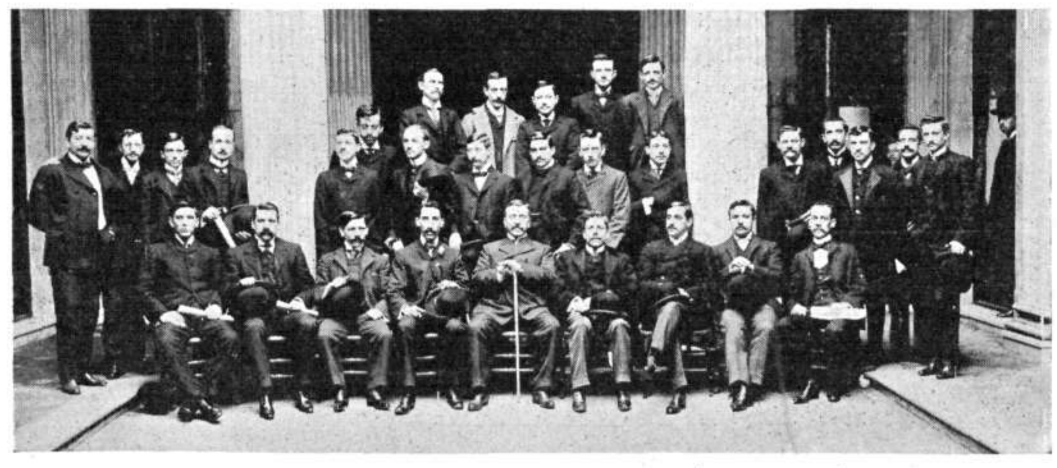
Puestos á recomendar las obras de este pintor, publicaríamos íntegra la lista de ellas, pero basta hacerlo así con los cuadros titulados «Tarde de verano», «Entrada de la bahía de Río Janeiro, á las dos de la tarde», «Silencio de la selva virgen» y «Hora mística», que por sí son suficientes para honrar al país donde su autor naciera y que han merecido de los inteligentes en el arte pictórico muy favorables opiniones.

Fot. de Bixio para CARAS Y CARETAS.

Los nuevos doctores

Pase lo burdo de la comparación: como no se encuentra relacionada la oferta con la demanda, y no hay positiva necesidad de que de las facultades salgan abundantes hornadas de jurisperitos, la carrera no ofrece hoy para el estudiante las mismas facilidades que antaño, y los que llegan á terminarla pueden lucir el título de doctor con la plena convicción de merecerlo. Muchos son los que se quedan á la mitad del camino, no pocos los que comenzando con bríos vieron después que el estudio de las leyes no es cuestión de habilidad sofística y siguieron otros rumbos; escasos, y más apreciables, por consiguiente, los que llegan á la meta y reciben el correspondiente diploma.

A esta última clase pertenecen los nuevos doctores, cuyos retratos publicamos en grupo, en el que figuran los señores Juan B. Estrada, Carlos Lamarca, Bartolomé Cardoso, Ricardo Bunge, Alejandro Moreno, Emilio Lamarca, Raúl Manrique, Ricardo Ortiz de Rozas, Manuel de Tezanos Pinto, Pedro Madariaga, Angel de la Colina, Domingo Salaverry, Arturo Guzmán, Rafael Huergo, Alejandro Aráuz, Lorenzo Costa, Baltasar Abalos, Andrés Herrera, Eduardo Newton, Juan B. Prini, Pedro Meléndez, Juan R. Serú, Humberto Pietranera, Pedro Baffini, Emilio Yofré, Dámaso Beltrán y Marcos Molas, entre los cuales, en el centro de la fotografía, aparecen también retratados el secretario de la Facultad, doctor Enrique Navarro Viola, y el subsecretario, doctor Hilario Larguía.



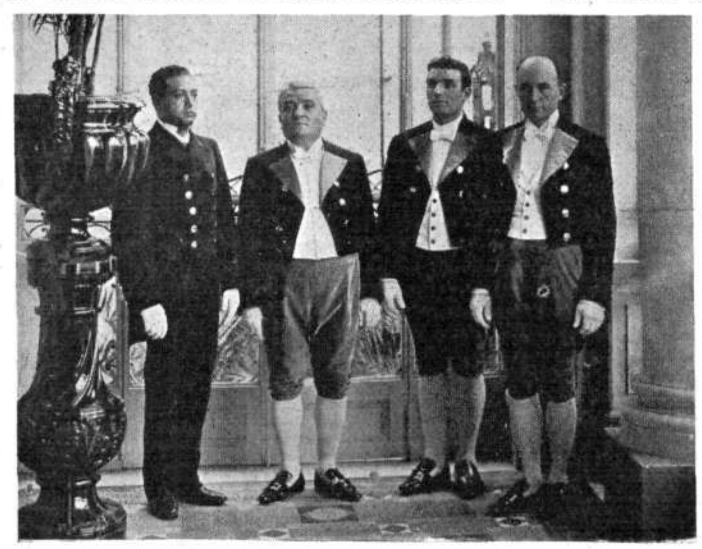
ESTUDIANTES QUE OBTUVIERON EL DIPLOMA DE DOCTOR, EN LA ÚLTIMA COLACIÓN DE GRADOS

Ecos de la recepción

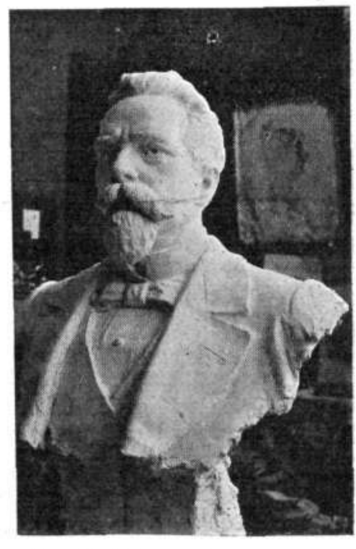
Aunque sea en una especie de mesa revuelta, es de justicia recordar en nuestro semanario todo aquello que el amontonamiento de material de los anteriores números nos impidió dar apropiada colocación en ellos.

No sería equitativo, por ejemplo, echar en olvido á las personas dedicadas al servicio particular del doctor Campos Salles en el palacio Devoto, quienes deben estar muy atareadas ahora con las consultas de los historiadores que recuerden aquello de «nadie conoce mejor á un gran hombre, que su ayuda de cámara».

Muy bien conocían los altos ideales políticos del presidente del Brasil, los bolivianos y peruanos residentes en Buenos Aires, que ofrecieron al ilustre estadista la placa que reproduce nuestro grabado, anticipa la manifestación de gratitud por lo que ambas repúblicas del Pacífico esperan del tácito convenio á que ha dado lugar



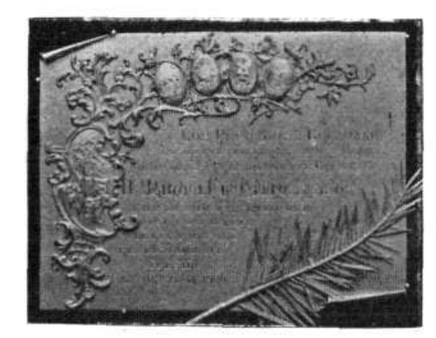
LA SERVIDUMBRE DEL PALACIO DEVOTO DURANTE LA RESIDENCIA DEL DR. CAMPOS SALLES



BUSTO EN YESO DEL DR. CAMPOS SALLES POR EL ESCULTOR TASSO



ANVERSO DE LA MEDALLA CONMEMORATIVA



PLACA OFRECIDA POR LOS PERUANOS AL DOCTOR CAMPOS SALLES



REVERSO

el viaje de aquél. Recuerdo de este viaje, es la medalla conmemorativa obra de los señores Tasso y Rodríguez Lubary, una de las más artísticas y con mayor perfección acuñadas en nuestra capital, y que conservarán con aprecio los muchos aficionados á la numismática.

Subsanamos, finalmente, las forzosas omisiones en que habíamos incurrido, con la reproducción del busto en yeso del doctor Campos Salles, obra del mencionado escultor señor Torcuato Tasso, que ha revelado nuevamente en esta ocasión, su hábil mano, y su maestría en el arte que profesa.

La fiesta de los muertos

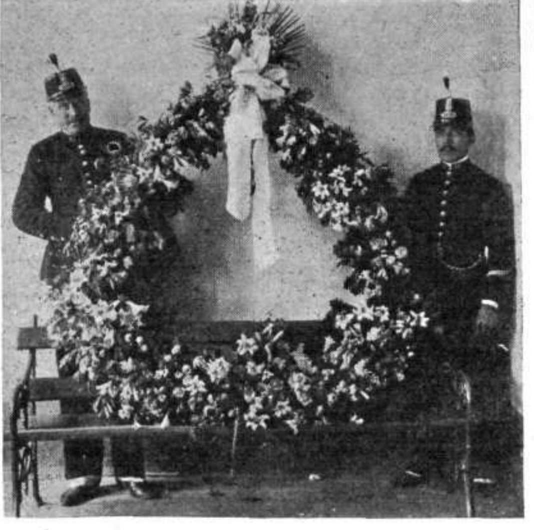
En la Recoleta



VISTA GENERAL DE LA RECOLETA EN EL DÍA DE DIFUNTO

Buenos Aires ha celebrado con la pompa que acostumbra, el día consagrado á la memoria de los muertos, y los cementerios rebosaron de concurrentes y de flores. No es ya el día de difuntos ocasión de ceremonias lúgubres como antaño en que desde la madrugada tañían las campanas anunciando los oficios divinos en las diversas iglesias de la ciudad y llamando á ellos y á la piedad y al recogimiento á todos los fieles.

Era de rigor el traje negro y quedaban proscriptos por veinticuatro horas las fiestas y todo esparcimiento del espíritu. El vecindario en masa estaba de luto y la ciudad entera parecía participar de la pena general. Las familias acudían de la campaña á visitar sus muertos queridos y los sencillos panteones casi coloniales, si bien no lucían obras de arte ni se embellecían con las riquezas de la industria moderna resplandecían de luces y de flores como ogaño—pues, correspondiendo el triste día á los primeros resplandores de la primavera, es la ofrenda de la madre tierra la más socorrida que pueden encontrar los mortales. Hoy, como entonces, no se va á los cementerios á orar, sino simplemente á hacer una visita de cortesía en el lujoso carruaje de paseo y ostentando damas y caballeros sus más lujosas toilettes.



LA CORONA DEPOSITADA EN LA TUMBA DE SAN MARTÍN POR LA COMISARÍA VIGÉSIMA

No obstante, es tierna y es conmovedora la ceremonia, y aun recorriendo las callejuelas de la Recoleta, se sorprenden escenas reveladoras de esta buena alma popular, que exterioriza sus sentimientos con detalles tan sencillos como elocuentes. Aquí es una modesta corona de violetas, puesta sobre el lujoso pedestal de una urna de mármol negro que encierra los últimos despojos de un niño que en viviendo ahora sería ya un respetable anciano, ó el recuerdo que las colectividades y los particulares consagran á los próceres que duermen su



sueño eterno en los mausoleos que en su honor elevó la patria ó el cariño de sus coetáneos.

Los empleados de la comisaría vigésima de policía llevaron una gran corona de flores naturales al panteón de San Martín en la catedral, y las tumbas de todos nuestros prohombres ya desaparecidos tenían con muy raras excepciones pruebas inequívocas de que aun su memoria vive en el ánimo de sus conciudadanos. Los panteones, los sepulcros, las escasas cruces que quedan aquí y allá, perdidas en los recodos más apartados, estaban de gala y ostentaban ya lujosos adornos y profusa iluminación ó ya vistosos ramos formados con flores naturales del gusto más exquisito. En las capillas alzadas en el interior de los panteones se celebraban oficios divinos y se elevaban preces al Señor por el eterno descanso de los yacentes. La plazoleta frontera de la Recoleta era pequeña para contener la inmensa afluencia de carruajes y los visitantes se renovaban constantemente. La Chacarita tuvo también una concurrencia extraordinaria y los tramways que conducen á ella eran pequeños y escasos para llevar á los visitantes, viéndose grandes masas de público estacionado en los parajes donde esos vehículos tienen su punto de contacto con las líneas del resto de la ciudad. En la esquina de Callao y Corrientes fué tal la aglomeración de gente que la policía debió aumentar su servicio de agentes. Donde quiera que uno tendiera la vista veía personas llevando ramos de flores ó coronas artificiales, y en el recinto del cementerio pululaba la gente peatona buscando entre los millares de cruces aquellas á las que iba cada cual á consagrar un recuerdo. Buenos Aires anduvo todo en las calles y deben haber sido muy pocas las personas que pudieron substraerse á la influencia de las ceremonias *sui generis* del día de difuntos, que no son ni religiosas

Fot. de Serra, dib. de Castro Rivera.



i l mundanas, pero que participan de los caracteres d ambas. En la Chacarita, un poco la izquierda de la calle principal vimos un grupo de quince italianos con aspecto de obreros que colocaban sobre una armazón de fierro, una gran corona de flores naturales: eran los descendientes de una mujer del pueblo, últimamente fallecida, que venían á tributarle el último homenaje, pues cinco de ellos se ausentaban á las colonias de Santa Fe donde trabajaban, otros dos se iban á *los trabajos del ferrocarril al Neuquen y los* demás se diseminarían por la República quizás para no reunirse más. En las afueras del cementerio, así como también en los alrededores de la Recoleta, se habían improvisado casas de comida y de bebida, puestos para el expendio de coronas y de flores y sobre una mesita pequeña, un hombre, teniendo tarjetas en blanco, escribía el nombre de quien quería dejar una en la tumba visitada y cobraba cinco centavos por cada trozo de cartulina. Alrededor de la mesa hacían cola aquellos que anhelaban dejar á su muerto querido una constancia gráfica de su recuerdo; el honrado pendolista hizo indudablemente su negocio, pues entre la multitud circulaban agentes suyos ofreciendo el servicio. La Chacarita es ya un establecimiento tan vasto que es imposible recorrerlo á pie y creemos que la Municipalidad tendrá que conceder el libr acceso de los carruajes que hoy está *prohibido. Los panteones que las colectivi*dades poseen, tanto en uno como en otro cementerio, rivalizaban por el lujo y profusión de sus adornos. Las capillas enlutadas resplandecían de luces y los fieles llenaban las salas, sobre todo cuando el capellán en su [illegible] á hacer sus oracio-nes ó cuando llegaban los delegados á deposit r las of...

Fot. de Serra, dib. de Castro Rivera.

Su excursión á las provincias



GRUPO DE TODOS LOS PERIODISTAS BRASILEÑOS QUE SE HALLAN ACTUALMENTE ENTRE NOSOTROS

Los representantes de la prensa brasileña, venidos á nuestro país con objeto de asistir á los festejos han transmitido á los diversos diarios de cuya redacción forman parte, entusiastas descripciones de Buenos Aires, de los obsequios con que se ha deseado hacerles agradable su estadía aquí, y de las manifestaciones de confraternidad que ha originado el viaje del doctor Campos Salles.

Con el fin de facilitarles el conocimiento de algunas regiones del interior, el ministro de Obras Públicas puso á disposición de dichos periodistas un salón-dormitorio, que agregado á los trenes ordinarios, debía llevar á los excursionistas á Córdoba, Esperanza, Rafaela, Santa Fe, Paraná y Rosario.

El viernes de la semana anterior partieron los que habían de realizar la jira, regresando el martes.

Hicieron el viaje los señores Alfredo de Almeida, Félix Bocayuva, Armando Paiva, Arthur Warneck, Samuel das Neves, Antonio Carlos Simoens da Silva, A. Perret filho, Casio A. Farinha, Pedro Rabello, Harold Farinha, Fernando Mendes, Arthur Dias y varios de nuestros colegas de esta capital.

LOS PERIODISTAS EN LA ESTACIÓN RETIRO AL SALIR DE BUENOS AIRES

Fot. de Witcomb y CARAS Y CARETAS.



EN LA ESTACIÓN CAPILLA DEL SEÑOR
En el momento de dirigir la palabra al pueblo el Sr. Félix Bocayuva



EN LA ESTACIÓN RÍO SEGUNDO
LOS PERIODISTAS Y SUS ACOMPAÑANTES



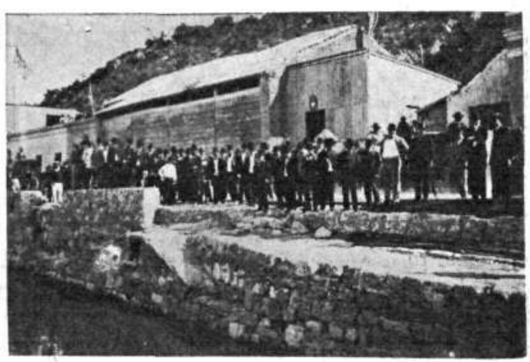
EN EL DIQUE SAN ROQUE
LOS EXCURSIONISTAS EN EL PUENTE



DEPOSITANDO FLORES AL PIE DE LA ESTATUA DEL GENERAL PAZ, EN CÓRDOBA



EL PADRE VIÑAS Y LOS PERIODISTAS BRASILEÑOS EN VIAJE AL PARANÁ



CONCURRENCIA QUE ESPERABA EN PARANÁ Á LOS PERIODISTAS BRASILEÑOS



LA PLAZA 1.° DE MAYO EN PARANÁ Á LA LLEGADA DE LOS PERIODISTAS



PERIODISTAS BRASILEÑOS Y ROSARINOS EN EL HOTEL FRANCIA, DEL ROSARIO

Fot. de nuestro enviado especial Sr. Bustos.



Llegó el día de los muertos.
Las gentes se congregaron
los cementerios llenaron
hasta aquel día desiertos
y á rogar por los difuntos
acudieron presurosos
los herederos dichosos
las viudas con sus adjuntos,
los que iban allí á llorar
triste y silenciosamente
y los que iban solamente
por gusto de pasear.
Casi no quedó persona
que al camposanto no fuera
compungido y condujera
un recuerdo una corona,
algo, para el que yacía
inmóble en el a aúd.
mas ¡oh negra ingratitud!
nadie recordó en tal día
á un muerto que en conmoción
puso al país varias veces
y vióse en esta ocasión
sin flores, cirios ni preces
la Caja de Conversión.

✻

El comercio y la banca se unieron,
y el banquete que en la Opera dieron
del Brasil al señor presidente
fué, además de copioso, excelente.
Aun en tal coliseo domina
un ambiente especial de cocina,
y cuando obras se den de Puccini,
de Mascagni, de Verdi ó Rossini
se verán ¡oh prodigio! mezclados
melodías y olor á guisados.

✻

Al médico don Macario
dijo uno en la Chacarita:
—¿Viene usté aquí de visita?
—No; vengo á hacer mi inventario.

✻

La comisión de la cámara de diputados encargada de dictaminar sobre el palacio del congreso dice en su informe que «se presume que se haya empleado material excesivo, que importó un gasto enorme» Mejor.

Puede que ese material de sobra lo hayan empleado en otro edificio y al final nos encontremos con dos palacios, uno para cada cámara.

✻

Según cierta publicación pedagógica, á los maestros de Mendoza se les adeudaban ya en Marzo seis meses de sueldo.

Para ayunar su virtud
probaron como ninguno
¡Qué fuerzas y qué salud!
¡Ha excedido tal ayuno
al de Magno en magnitud!

✻

Hemos recibido:

«Guía de las buenas madres», por Antonio B. Massiotti. Cuando hace poco apareció este libro, la buena acogida que tuvo entre el público, quien en breves días agotó la primera edición de la obra—vino á probar la utilidad de su contenido y el carácter práctico de las informaciones y consejos que contiene.

«Brasil» poema de circunstancias, por Rafael Fragueiro.

«Historia de una pasión» por Gonzalo Ochoa.

El señor Renzo Fleissner, fecundo compositor, nos ha remitido las siguientes obras de que es autor: «Sara», polka; «Caridad», melodía; «Para ti», polka militar; «Noble corazón», mazurka; «Sufro y te adoro», vals; «Lila», pas de quatre; «S'io fossi ricco», romanza; «Triunfo de amor», vals; «¡Soy feliz!...», vals; «Ingrata», polka; «Mi estrella», mazurka; «Isidora», vals, «Ti voglio bene», vals.

«Testimonios de idoneidad obtenidos por el maestro de música don Vicente Mazzocco».

«Biblioteca Popular», dirigida por el señor Carlos Cordeyro Mármol. Tomos núms. 144 y 145.

✻

Las fotografías de CARAS y CARETAS

Habiéndosenos dirigido numerosas personas solicitando copias fotográficas de los grupos y vistas tomados durante las fiestas en honor al presidente del Brasil, nos complace anunciar que serviremos los pedidos que se nos hagan de dichas copias fotográficas, previo aviso á la administración, donde informarán de los precios, con arreglo á los tamaños de aquéllas.

CORREO SIN ESTAMPILLA

F. L. Buenos Aires—Campos Salles, sin duda anticipó el viaje temiendo la publicación de su poesía.

Camándula.—Buenos Aires.—Todo revive, es verdad, en la primavera.... menos la gracia de usted

Manolito. Buenos Aires. — Resulta cursi hasta la letra del sobre. ¿Qué falta nos hace saber que usted escribe con caracteres góticos?

G. H.—Buenos Aires. En sus versos pueden encenderse los fósforos, como en la lija.

Enolaturo. -Buenos Aires.—¿No le parece que lo dejemos para cuando vuelva el presidente del Brasil?

M. A. C.—Buenos Aires. Pues, si usted reconoce que son líneas mal pergeñadas ¿por qué nos las envía?

El uno y el otro.—Buenos Aires. – Parece mentira que entre los dos no hayan ustedes podido reunir las *haches* que le faltan al artículo.

P. A. Ton.—Buenos Aires. — ¿En qué consistirá que los autores de todas las malas colaboraciones son los que más se enojan, cuando se tarda en contestarles?

H. Z. V. Buenos Aires — Todo eso puede decirse con la milésima parte de las palabras que usted emplea.

Oramus.—La Plata.—Ya que la capital de la provincia se libró de inundaciones, no la inunde usted de macanas.

E. O—La Plata. — Revela usted un gran espíritu de justicia, al considerar pobre su trabajo.

C. R. Q.—Salta.—¿Que le demos una respuesta categórica, aunque sea dura? Pues allá va: es de lo peorcito que cayó en nuestras manos.

Ño Truco.—Melincué.—

El estilo gauchesco
puede ser muy gracioso y pintoresco;
pero no en esa forma desgraciada,
que lo convierte en pura compadrada.

Leoncio—Rosario. — Usted, el cisne, el lirio y la azucena, son los cuatro mejores símbolos de la candidez.

R. M.—Córdoba.—No hemos leído todavía el anterior; pero desde luego debe ser mejor que el último.

Subscriptor de año.—Mendoza.—

Fácilmente se adivina
que ha leído usté á Bartrina
y que aprendió la moral
en el código penal.

Apuleyo. -Rafaela. Esa sobra de sílabas en sus versos, le honra. Es V. indiscutiblemente un hombre generoso.

Comodín. – Dolores. —

«Que me quiera Rosita, por fin,
yo deseo deseo, deseo...»

Eso es feo, muy feo, muy feo,
respetable señor *Comodín*.

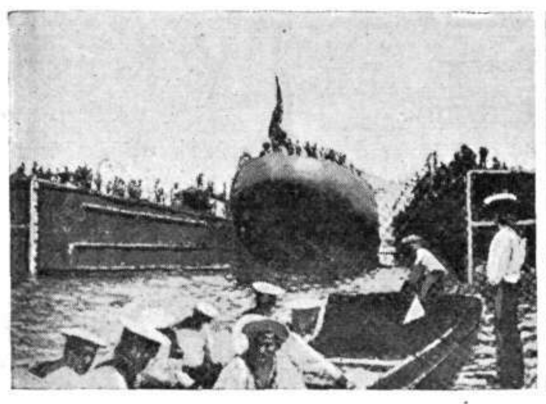
J. J. V. Concepción del Uruguay.—No haga Vd. caso á Campoamor: su artículo de Vd. es muy malo, cualquiera que sea el cristal con que se mire.

Botadura del crucero "Cataluña"

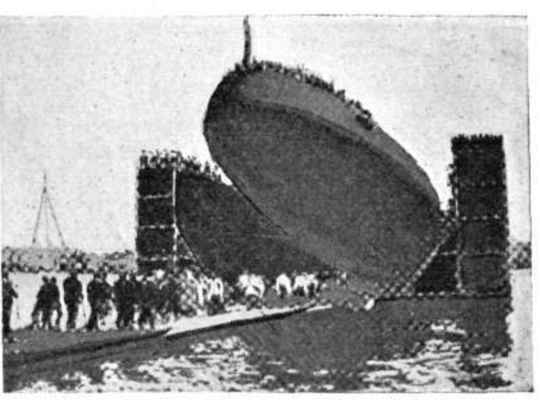
La reconstrucción de la escuadra, después de la última campaña, ha sido una de las principales preocupaciones del gabinete español.

Disuelto el que presidía el señor Silvela, el nuevo ministerio, animado de iguales propósitos, ha firmado un contrato con los astilleros de Ansaldo, para la construcción de dos naves de «Cataluña», de cuya obra encargóse la maestranza de este último puerto, dirigida por los ingenieros de la armada.

A la ceremonia de la botadura asistió la mayoría de la población, las autoridades y varios representantes del gobierno, del ejército y de la marina.



EL «CATALUÑA» SALIENDO DEL DIQUE



MOMENTOS ANTES DE LA BOTADURA

guerra del mismo tipo del «Garibaldi», construcción que dará comienzo una vez hayan aprobado las cortes el referido contrato.

Pocas semanas antes de concluir la negociación con la mencionada empresa naval italiana, efectuóse en Cartagena la botadura del crucero

El «Cataluña» es un hermoso y gallardo buque que honra al arsenal de donde saliera, el mismo que aun no hace mucho tiempo lanzó al agua, el «Conde de Venadito», «Reina Mercedes» y «Lepanto».

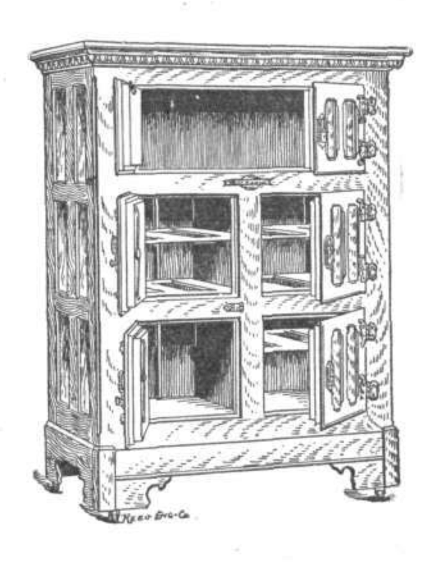
Heladeras

Mc. Cray

Y VARIAS OTRAS CLASES

Las mejores del mundo

Heladeras,
Filtros,
Depósitos
para agua y leche.





Máquinas
Norte-Americanas
para hacer
Helados.

INTRODUCTORES:

J. y J. Drysdale y Cía.

440, Perú, 450 - Buenos Aires

El nuevo Lord Mayor de Londres. — Mr. Chamberlain en Birmingham. — Incendio en Manchester

El nuevo Lord Mayor (ó alcalde) de Londres, Mr. William Green, tomará posesión de su puesto el lunes próximo, acontecimiento notable en la capital del Reino Unido, primero porque la renovación anual del primer magistrado del municipio va acompañada de la tradicional «procesión del Lord Mayor», espectáculo muy gustado por los londonenses; y luego, porque en el banquete que el alcalde saliente da en el Guildhall á los miembros del gobierno y del cuerpo diplomático, el primer ministro de la Corona pronuncia siempre un gran discurso sobre política interna y externa, una especie de revista de los grandes acontecimientos del año, y de programa de gobierno. Esta vez tendrá especial importancia el discurso del primer ministro, marqués de Salisbury, por los sucesos extraordinarios que todos conocen: la guerra de Sud Africa con la anexión del Transvaal y Orange á la Gran Bretaña; la campaña de China, la creación del «Commonwealth» ó federación de las colonias australianas, las elecciones para la renovación de la Cámara de los Comunes, y otros de menor magnitud, pero no por eso de escasa importancia. Es de esperar, además, que lord Salisbury confirme ó desmienta en su discurso los rumores que lo suponen decidido á retirarse de la vida pública y asignan ya su sucesión política al duque de Devonshire ó al ministro de colonias del Reino Unido, Mr. Joseph Chamberlain.



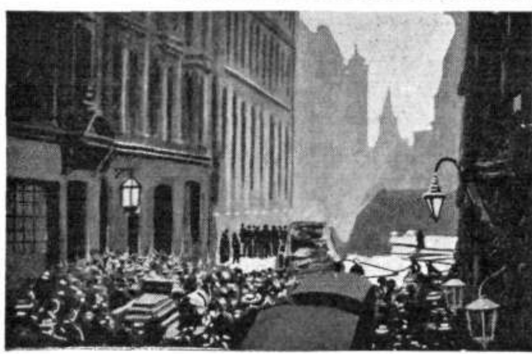
MR. WILLIAM GREEN
Nuevo Lord Mayor de Londres

Mr. Chamberlain ha sido, de todos los miembros del gabinete, el que más actividad ha desplegado en la campaña electoral, pues como estas elecciones debían realmente decidir si el pueblo aprobaba ó desaprobaba la guerra contra los boers, «la guerra de Mr. Chamberlain», como la llaman los adversarios del ministro de colonias, éste ha defendido su causa con el mayor ardor, acudiendo á prestigiar la causa ministerial en los distritos en que pudiera estar en peligro. El discurso que pronunció en su propio distrito fué el más aplaudido.





MR. CHAMBERLAIN PRONUNCIANDO EN BIRMINGHAM SU DISCURSO ELECTORAL

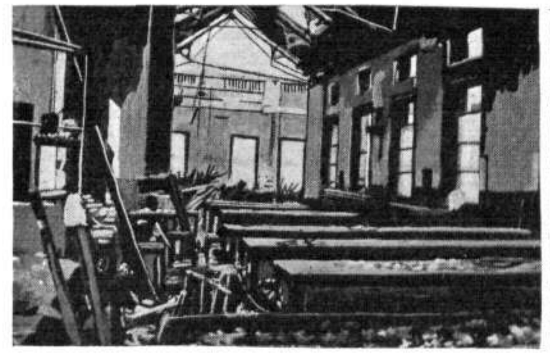


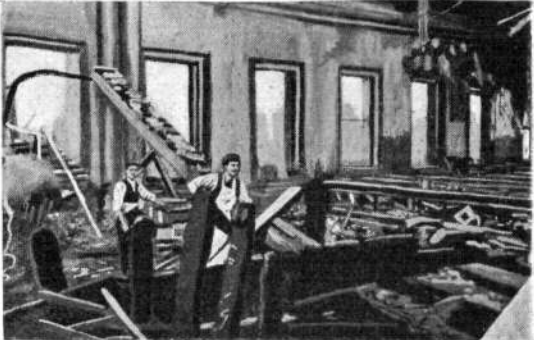
EL CORREO VISTO DESDE LOS JARDINES DE PRIMAVERA



EL SALÓN DE TELÉGRAFOS

La casa de correos de Manchester fué en gran parte destruida por el fuego el mes pasado. El incendio empezó en el departamento de telégrafos y se propagó con una rapidéz tan grande, que apesar de la prontitud con que acudieron los bomberos y la actividad con que trabajaron para extinguirlo, las llamas consumieron importantes archivos y se quemaron techos y paredes en que estaban las conexiones telegráficas y telefónicas, con lo que la ciudad quedó enteramente imposibilitada de comunicarse con el resto de Inglaterra.





INTERIORES DEL EDIFICIO



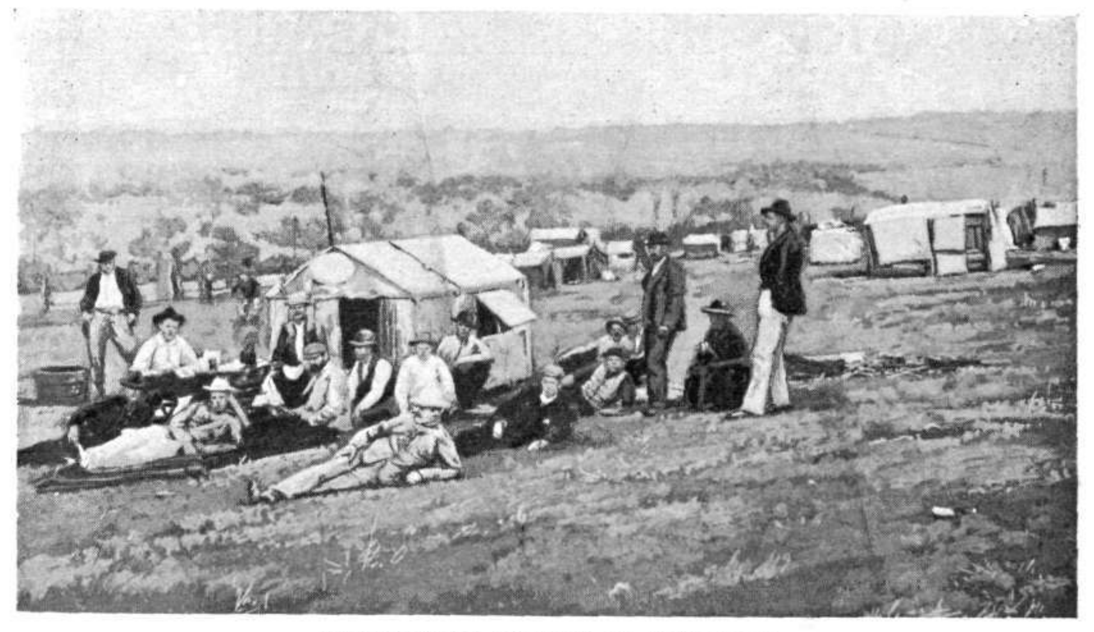
NO SE COBRARÁ EXTRA ALGUNA

Para informes dirigirse á

José Cano,

QUEQUÉN.

La guerra anglo-boer



CAMPAMENTO DE LOS BOERS EN SANTA ELENA

Mientras Luis Botha, Christian de Wet y otros jefes de los ejércitos aliados sudafricanos, mantienen en el Transvaal y en Orange la resistencia contra la Gran Bretaña, el general Cronjé, el héroe de Paardeberg, escribe en Santa Elena sus memorias, que si no están llamadas á tener en el mundo la resonancia de las que escribió en la misma isla Napoleón I, serán de todos modos un capítulo importante de la historia de este belicoso fin de siglo en que tanto se habla de paz. Cronjé ocupa una casa de madera en el centro del campamento en que están distribuídos sus compañeros de cautiverio.

C. ARTAYETA CASTEX

(ANTIGUA CASA CABRAL)

1140, CALLE PIEDAD, 1150

Avisa al público que al hacerse cargo de esta casa ha introducido mejoras notables, tanto en los carruajes de paseo como en los servicios fúnebres, que le permiten servir con elementos de indisputable superioridad y á precios no conocidos hasta hoy.

MIS TARIFAS:

Ataúd tallado, doble cajón metálico, manijas europeas—Capilla ardiente con candelabros góticos y palmas varias luces — Inscripción grabada en chapa de bronce -Avisos en *El Diario, La Prensa y La Nación,* etc. Carruaje para la familia, lacayo para la capilla ardiente -Tren fúnebre de primera á 4 caballos 1 carruaje imperial para coronas -3 carruajes de duelo, con lacayos —30 carruajes de librea para acompañamiento -Lacayos para recibir tarjetas.

Todo por $ 600.

Ataúd ovalado, tallado, con doble cajón metálico, manijas europeas—Capilla ardiente con candelabros góticos y palmas varias luces—Inscripción en chapa de bronce—Avisos en *El Diario, La Prensa y La Nación*—Carruajes para familia—Lacayo para la capilla ardiente—Tren fúnebre á 4 caballos, de primera -Carruaje imperial para coronas—2 carruajes de duelo con lacayos-20 carruajes de librea para acompañamiento—Lacayo para recibir tarjetas.

Todo por $ 470.

Cajón ovalado, con doble cajón metálico, manijas europeas — Capilla ardiente, candelabros góticos—Inscripción en chapa de bronce—Avisos en *El Diario, La Prensa* y *La Nación* -Tren fúnebre de primera á 4 caballos -2 coches de duelo con lacayos -16 carruajes de librea para acompañamiento—Lacayo para recibir tarjetas.

Todo por $ 370.

Ataúd imitación ébano, con doble cajón metálico y manijas de bronce—Capilla ardiente, con inscripción en chapa de bronce—Candelabros góticos Inscripción—Avisos en *El Diario* y *La Prensa* -Tren fúnebre de primera á 4 caballos—2 carruajes de duelo con lacayos —10 carruajes de librea para acompañamiento—Lacayos para recibir tarjetas.

Todo por $ 230.

Unión Telef. 810 (Central) - Coop. 1017

NOTA.-Las licencias para el cementerio del Norte y Oeste se cobrarán aparte. — Se pueden hacer todas las modificaciones que pida el interesado.

E. OTTOLENGHI y Cía.

VENEZUELA, 570



¡Oh qué suerte tan fatal!
Hasta el último animal
los calores me han matado,
sólo por no haber pintado
la casa con FRESCORAL.

OMEGA

RELOJ DE PRECISIÓN

OTRO NUEVO

GRAN PREMIO

Exposición Universal

PARIS

——1900——

Este reloj ha obtenido siempre las mas altas recompensas en todas las Exposiciones.

Oro, Plata, Enchapado, Acero, Niquel

7 CALIDADES - 9 TAMAÑOS

NIQUEL....	15..	20..	30	Cuidado con las imitaciones vendidas á precios más bajos
ACERO......	18..	23..	35	
PLATA......	21..	26..	40	

EN TODAS LAS BUENAS RELOJERÍAS

Unicos introductores: **ANEZIN Hnos. Cía.**

Venta por mayor

A Joyeros y Relojeros, únicamente

LA IMPRENTA ELÉCTRICA

de LIONEL MURTLOCK

FLORIDA, 61

BUEN TRABAJO - PRECIOS BARATOS

1000 sobres impresos,..............	$	4.25
1000 hojas papel de carta impresas en 10 blocs........................	$	10.50
1000 tarjetas impresas.............	$	9.00
Copiadores de carta, 500 hojas......	$	1.80
Copiadores ingleses, 500 hojas.....	$	4.00
Libros encuadernados en tela, tamaño 28 × 19 1/2, para mano.......	$	0.60
Libros encuadernados en tela, tamaño 36 1/2 × 24, para mano......	$	0.80

Tintas, Papeles, Artículos de Escritorio, Libros en Blanco.

Se hace toda clase de impresiones en tipografía, litografía, timbrados y grabados

ENCUADERNACIÓN DE LUJO

Se dan presupuestos

Perfumería «Colgate», 1 oz.	$	2.00
» » 2 »	$	3 50
» » 3 »	$	5.00
Jabón «Turkish Batte»............	$	0 30
» «Cashmere Boquet».........	$	1.20
Polvos para dientes.................	$	0.90
» para la cara................	$	0.75

Todo trabajo ó pedido por carta debe ser acompañado por su importe. Pedidos de $ 20 y arriba libre de encomienda.

Calidad y trabajo de la casa garantido

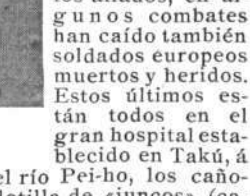
Los sucesos de China


RESTOS DE UNA BATALLA


BOXERS CAPTURADOS CON SUS BANDERAS

La dominación de los boxers ha terminado en la China ó por lo menos está en suspenso hasta que las tropas aliadas se retiren y renazca en los indígenas la confianza en el poder que su superioridad numérica les da sobre los extranjeros. Para conseguir este resultado, los aliados han recurrido al medio más eficaz: una represión severa, que sirva de escarmiento y quede durante mucho tiempo viva en la memoria de los chinos. Así, cada campo de batalla está señalado por los huesos de centenares de muertos boxers que han pagado allí el tributo supremo á su fanatismo, á su crueldad, y á las exigencias de la política occidental, civilizadora *velis nolis*.


BOXERS MUERTOS EN UNA CASA DE UNA ALDEA



Alguna vez ha sucedido, por fortuna para algún grupo de boxers, que éstos se hayan encontrado con una fuerza mandada por oficiales menos «enérgicos», es decir, más humanos que la generalidad, y entonces los fanáticos, en vez de ser fusilados ó acuchillados en el mismo lugar del encuentro, han sido conducidos prisioneros, con sus trofeos y banderas, á Pekin ó á Tientsin.

Los boxers se han defendido encarnizadamente en todos los lugares en que han podido presentar alguna resistencia á las tropas aliadas; y en no pocas aldeas, al entrar los victoriosos después del combate, han encontrado casas poco menos que destruídas por el fuego de sus cañones y fusiles, dentro de las cuales no quedaba un habitante vivo.

Por pocas que, comparativamente con las bajas sufridas por los boxers, sean las de los aliados, en algunos combates han caído también soldados europeos muertos y heridos. Estos últimos están todos en el gran hospital establecido en Takú, á donde los conducen, por el río Pei-ho, los cañoneros extranjeros ó una flotilla de «juncos» (canoas chicas) creada especialmente para el transporte de los enfermos europeos.


«JUNCOS» CONDUCIENDO HERIDOS POR EL RÍO PEI HO


FUSILES DE LOS CHINOS, QUEMADOS EN EL ARSENAL DE HSIKU

Los colores y los ojos

Algunos experimentos fáciles

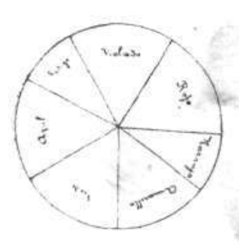


Fig. 1
Disco para los colores complementarios

Sábese que mezclando sobre un disco giratorio los colores del iris se obtiene el efecto del blanco. Los sectores no deben ser de las mismas dimensiones; sus ángulos han de tener un valor conocido, y del cual da idea la primera de las adjuntas ilustraciones. Para hacer el experimento, píntese sobre cada uno de los sectores el color que va indicado en él, y luego colóquese el disco en un trompo, haciéndolo girar rápidamente. El blanco así obtenido, resulta un poco gris porque en realidad no se han empleado más que siete colores distintos, y no una serie de colores graduados, como en el espectro solar.

Obtiénese el color complementario de otro color, colocando sobre un trompo la silueta negra de la figura número 2, cuidando de aplicarla sobre dos semicírculos, rojo y verde. Esta silueta está formada de dos medias circunferencias, A B C y D E H de diámetro diferente, pero que poseen un centro común. El cuadradito O es el sitio por donde el disco se debe meter en el mango del trompo.

Fig. 2
Silueta para los colores complementarios

Fig. 3
Espectros negros y blancos

Los espectros blancos y negros se obtienen con los redondeles del grabado número 3. Se cubre uno de ellos con una hoja de papel y se mira atentamente al otro. Fijándose, por ejemplo, en el rectángulo que representa un cuadrado blanco sobre un fondo negro, se va apareciendo en el techo el cuadrado grande en blanco y el cuadrado central en negro, es decir á la inversa de como está en el papel. Si se hace el experimento con el otro rectángulo se verá muy distintamente producirse en el techo un cuadradito luminoso.

Fig. 4
Disco para el contraste de colores

Puede hacerse un experimento del contraste de los colores aplicando sobre un trompo un disco cuyos sectores alternativamente blancos y negros, presenten la forma que aparece en el grabado número 4. Haciendo girar el peón se van formando círculos concéntricos que van siendo cada vez más obscuros á medida que se aproximan al centro. La tira parece más clara en su parte interna, en que confina con una corona más obscura, y más obscura en su parte externa, en que confina con una corona más clara.

Una prueba de los errores de la irradiación, se obtendría así: Se traza la figura núm. 5, y si se ilumina fuertemente su contorno por medio de la luz del sol, ó si tras de haber cortado todos los rectángulos grandes blancos de la parte superior, se expone el resto á la luz y si se aleja unos 4 ó 5 metros, la fajita blanca que hay abajo parecerá más ancha que la fajita negra.

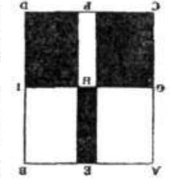


Fig. 5
Para apreciar la irradiación

Con una sola caja . .

de Tri-Digestivo del Dr. Angerami, de Nápoles,

se obtiene inmediato alivio sobre cualquier enfermedad del estómago, y tomándolo durante 50 dias cura segura, por más rebelde que sea la dolencia. Millares de personas curadas, y en Buenos Aires, más de 50, cuyos testimonios publicaremos brevemente.

Precio por caja de 24 obleas $ 3.50

VENTA:

BERETERVIDE y Cia.

Calle Piedras, 170 - Buenos Aires

y en todas las Droguerias y Farmacias

MADRES, NIÑOS

Y PERSONAS DÉBILES

Vuestra salud depende de un buen tónico reconstituyente.

PROBAD ESTA PREPARACIÓN SIN IGUAL

Vino de Quina y Fosfatos

Ó SEA CON

ALIMENTO QUIMICO DE PARRISH

No confundan!

PIDASE EL PREPARADO POR LA DROGUERIA ALEMANA DE

BERETERVIDE y Cía.-Piedras, 170

Venta en todas las Farmacias y Droguerias



Venta anual 500.000 botellas



¿Por qué morir de la "coup de chaleur" durante el verano venidero, cuando puede ser salvado por una hamaca *Arawana*?

Precios: desde 4.50 hasta 20 $

Compañía de TERAJAH

451, CUYO, 451



DECORACIÓN DE VIDRIOS
PAPEL IMITACIÓN "VITRAUX"



DECORAD VUESTRO HOGAR

Puede aplicarse á vidrieras, vidrios de puertas y ventanas, de cualquier tamaño ó forma, en casa de campo, de la ciudad, palacios, hoteles, escuelas, iglesias ó edificios públicos. Suprime por completo los visillos.

GLACIER es un material tenue y transparente en rollos de 8 metros de largo por 50 centímetros de ancho. Con su colocación, se obtiene que un vidrio común se asemeje en todo su elegancia y belleza á una vidriera de **VERDADERO VITRAUX**, de la mejor calidad, y á una décima parte de su costo

Tenemos una buena colección de figuras y guardas decorativas. Cualquiera puede colocarlo si no se prefiere ocupar nuestros operarios.

M. E. REPETTO & Ca.—Cangallo 679

De todo el mundo



UN CABALLO AVISADOR

Un caballo llamador — Un lechero de Torton (Inglaterra) posee un caballo más inteligente que la generalidad de los animales de su clase. «Tom» —así se llama el caballo— gusta mucho del pan, algunas de las parroquianas de su patrón lo supieron, y todos los días, al salir á recibir la leche, lo obsequiaban con un pedazo de ese su manjar preferido. Esto ha sido suficiente para que Tom aprenda á llamar en las puertas. Su patrón baja del carro en una casa: él, entonces, se dirige á otra—de aquellas donde recibe pan,—se acerca hasta tocar con el hocico el aldabón, y levanta éste y lo hace caer tantas veces cuantas son necesarias para que le abran la puerta. Una vez que le han dado su pedazo de pan, y su amo ha expendido la leche, pasa á otra casa y repite la operación.

El meteoro más grande que se conoce. — Este inmenso aerolito, que pesa 3 1/2 toneladas, fué descubierto en Cranbourne, cerca de Melbourne (Australia) en 1854. Lo descubrió un caballero de Chislehurt, llamado Bruce. Habiendo visto este señor un pequeño trozo de hierro meteórico en la estufa de un campesino, preguntó á éste si no habría en los alrededores otros pedazos como ese. El hombre lo condujo á un paraje donde vió una punta irregular de un bloque de hierro, que salía del suelo. En el acto compró el bloque por una libra esterlina, lo hizo desenterrar y vió que era enorme. A costa de muchos esfuerzos y dinero lo transportó á Londres y lo obsequió al British Museum, donde se ha comprobado que es el mayor meteoro del mundo.

EL METEORO MÁS GRANDE DEL MUNDO (PESA 3 1/2 TONELADAS)

Casa hecha con las tres cuartas partes de un árbol — Un grupo de leñadores que se han establecido en los bosques de la Colombia británica, vive en ella. Tuvieron estos leñadores la ocurrencia, cuando pensaron en construirse una morada, de sacar la madera necesaria para la construcción, solamente de dos ó tres árboles, y eligieron para ello los más corpulentos. Derribaron el primero, lo aserraron, y pronto vieron que ese sólo les bastaría y sobraría. Con tres cuartas partes de la madera de ese solo árbol hicieron la casa.

CASA HECHA CON LAS TRES CUARTAS PARTES DE UN ÁRBOL EN LA COLOMBIA BRITÁNICA

Una palmera en una higuera.—A unas ocho millas de Plymouth, la capital de Monserrat, una de las islas del grupo de Leeward (mar Caribe) se puede ver este verdadero fenómeno de la naturaleza: una elevada palmera que sale del centro de una higuera. Ambos árboles, vigorosos y en normal produccion, están situados en una plantación de caña de azúcar.

Paraguas destrozado por un rayo. En Julio último hubo una gran tormenta en Padiham, población de Lancashire (Inglaterra). Percy Wilkinson había ido á Simonstone, pequeña aldea de las cercanías, y al volver á Padiham, lo sorprendió la tormenta en el camino. Naturalmente, lo primero que hizo fué abrir su paraguas; pero no bien lo había hecho, una chispa eléctrica cayó sobre el paraguas y lo dejó en el estado que hace ver esta fotografía.

Un nido de alambre.—El pájaro-herrero, constructor de esta moderna habitación de aves, no es europeo ni americano, sino australiano, pues esta fotografía ha sido tomada en Brisbane.



UNA PALMERA NACIDA EN UNA HIGUERA



PARAGUAS DESTROZADO POR UN RAYO



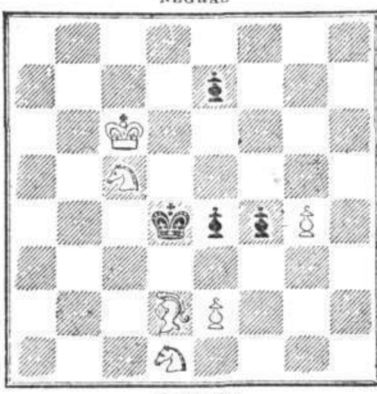
UN NIDO DE ALAMBRE


ELEGANTES Y ECONÓMICOS
CUELLOS Y PUÑOS
DE
MEY

Pasatiempos

Problema de ajedrez

NEGRAS



BLANCAS

Juegan las blancas y dan mate en tres jugadas

—Han remitido soluciones:

A la *Charada en acción: Ibis Emmabua, Alfa, El Moro, Gerundio,* Laura E. Redondo, Clara Montepagano, Félix Prio (hijo). E ina Vallebella. Victorino Martinez, María A Giannetti, Eugenia Silveyra Encina. *Nihil. Guazín*, María Alma Uballes, Pedro T Silvetti, Cousté y Rivero. *Rascabuche*, A. Linuen, José H. Fernández.

A la *Adivinanza: Guazín*. Juan Munino Queruvine (hijo). Sara Uballes, M. E. Vidal. C. Muzzilli. L. E. Redondo, J. Marriezcurrenayetobalairrey.

Soluciones del núm. 108:

Al problema de ajedrez:

BLANCAS

1.ª D 3 T D.—2.ª D 6 T, jaque. —3.ª C 7 A, ó 7 R, jaque-mate.

NEGRAS

1.ª R toma T. 2.ª R toma D. Este problema presenta dos variantes de fácil solución.

—Al acertijo:

*	*	*	*	Q	U	E
*	*	*	D	Á	R	S
*	*	E	Á	L	A	*
D	E	V	A	*	*	*
L	E	N	*	*	*	*
C	I	*	*	*	*	*
A	*	*	*	*	*	*

Los asteriscos indican los dos grupos de letras que se *tapan*, y con las que quedan se verá que se lee: *Quedarse á la de Valenci*.

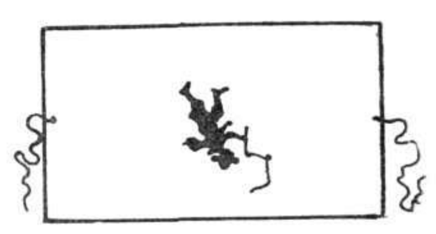
—A la adivinanza: *La sombra*. Al telegrama: *Trovador*. A la charada: *Cisneros*.

JEROGLÍFICO

PPTACITELAMIO
ZOKHEJQUANXBT
SCRFMWÑVYCIOS
1.000 pesos

El taumatropo





El taumatropo es un juguete de fácil construcción, fundado en la persistencia de las sensaciones visuales como el cinematógrafo. Consiste, como se ve en los grabados adjuntos, en una tarjeta en la que hay dibujados, de un lado un caballo á la carrera, y al reverso, é invertido con relación al caballo, un gaucho cabeza abajo. La tarjeta tiene además sujetos en la parte media de los dos bordes verticales, dos hilos por medio de los cuales se la puede hacer girar.

Hecho esto se verá que aparece el gaucho montado encima del caballo.

Fluido Joaquín Penadés

ENFERMOS CURADOS

POR EL

Sr. Joaquin Penadés

María Peña, edad 50 años (Campaña), Reumatismo articular, 1 año; Natividad de León, edad 20 años, (Campaña), Riñón flotante y del Estómago, 4 años; José Román, edad 51 años, (Campaña), Reumatismo ciático, 3 años; Domingo Ponsinte, edad 37 años, Reumatismo, 5 años; Jerónimo Méndez edad 36 años, del estómago, 7 años; Marcelino Carujo, edad 75 años, (Campaña), Reumatismo muscular, 30 años; María Dario, edad 32 años, Reumatismo articular, 3 años; Ramón Rey, edad 38 años, (Campaña), Reumatismo gotoso, 6 años; Fortunata María, edad 86 años (Campaña), Reumatismo articular y muscular, 8 años, curada en una sesión.



Sr. Joaquín Penadés

⚜ ⚜ ⚜

Primer Establecimiento

Electro-Magnético

FUNDADO

EN

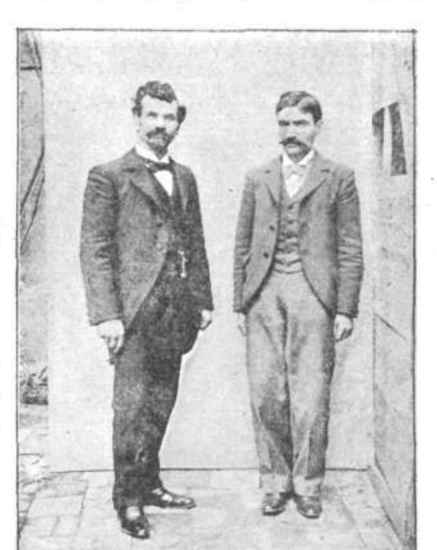
MONTEVIDEO

EN EL AÑO

1894



Rafael Prunella. — Certifico que el domingo 22 del pasado mes, encontrándome en un estado agonizante, y desesperando mi familia de volverme á la vida, pues me encontraba desfallecido y sin movimiento alguno, y como desde nueve años á esta parte vengo sufriendo de una enfermedad que los médicos han declarado que sería de todo punto incurable, y sabiendo que el señor don Joaquin Penadés se encontraba en esta ciudad, calle Paraguay 665, y teniendo conocimiento de sus milagrosas curas, resolvieron llamarlo, quien á pesar de encontrarse descansando acudió á visitarme, encontrándome moribundo, me examinó y dijo: *déjenme solo que aún respira, y donde hay vida hay esperanzas*, empezando por aplicarme las manos á la frente y al vientre, sintiendo que por mi cuerpo corría un sudor extraño y experimentando una alegría inexplicable que no pude menos de gritar *resucito*, y á medida que el milagroso don Joaquín pasaba su santa mano por mi cuerpo me erguía en el lecho, alcanzando en ese día hasta estirar las piernas, que las tenía completamente arrolladas, y con solo su tratamiento hoy me encuentro sano y bueno después de, como antes digo, nueve años de sufrimientos y sin esperanzas de curarme.



EL SR. JOAQUÍN PENADÉS CON SU ENFERMO RAFAEL PRUNELLA

Como testimonio de lo que dejo expuesto firmo el presente en mi domicilio, calle Lima 377 y con los que han sido testigos de mi cura, varios de ellos que presenciaron el domingo, los que pasaron á felicitarme con lágrimas en los ojos y felicitaban al nunca bien ponderado don Joaquín Penadés.

Firmado: *Rafael Prunella* Testigos: *Manuel Soler, Santiago Macchiasello, J. Alimaña, V. Valdez, E. Timor, Mauso Grusoun* y treinta firmas más—Buenos Aires, Septiembre 1.° de 1900.

HORAS DE CONSULTA, DE 6 A. M. Á 12 Y DE 2 Á 5 P. M.

665, Paraguay, 665 — Buenos Aires

Para la familia

Los modelos de modas que presentamos hoy son de dos vestidos de baile. El primero consta de: corpiño de seda rosada y con dibujos, espalda estirada y delantera recogida en pliegues verticales hasta la cintura. En la parte alta, escote redondo, realzado por un viso plegado de muselina de seda rosada; falda sin cola, que modela las caderas y ajustada á esta parte del cuerpo por dos fruncidos. El segundo modelo es el de un vestido todo de *foulard* malva con dibujos: corpiño de espalda estirada unido por debajo de los brazos á delanteras estrechas, las que quedan abiertas sobre otras delanteras, éstas de seda liberty plegadas y cruzadas hasta la cintura; mangas de medio largo, ajustadas, y rematadas por redecillos de encaje; falda de ocho paños, de gran cola: las costuras se apartan en la parte baja para revelar unos pliegues huecos que dan al ruedo inferior la amplitud indispensable.



TOILETTES DE SOIRÉE

El batón de noche es de batista, con adornos de encaje y entredós. Un canesú redondo sostiene las delanteras y está encuadrado por un volante graduado. Se cierra á alguna distancia en medio de la delantera y del cuello, el cual se cumple a con un volante de encaje y una hilera de agujeritos para pasar cinta. Las mangas pueden ser largas ó un poco más cortas y terminan en dos fajas de puños estrechos de entredós, de las cuales penden volantes de encaje.

*

La higiene de los niños en el verano.—Todos los médicos están de acuerdo con respecto á este punto: los niños sufren del calor más que los adultos. Por lo tanto al acercarse la estación de verano, se debe cambiar completamente la alimentación del niño, sus ropas, en una palabra su modo entero de vivir.

Cuando, por una causa cualquiera, el niño de pechos no se alimenta con la leche de la madre ó de la nodriza, sino con leche de vaca, apenas empiecen los calores se debe suprimir ésta por completo, porque si el niño —lo que es frecuente—sufre de algún desorden intestinal, la leche en la estación calurosa obra como un veneno. Los cereales bien cocidos son un excelente substituto de la leche en la alimentación de los niños.

El exceso de alimentación es mucho más dañoso que la alimentación insuficiente. Para que el niño goce de buena salud hay que darle los alimentos con intervalos fijos. Nada daña más prontamente la digestión de un niño que el dar á éste de comer cada vez que llora, «para que se calle».

Todas las frutas crudas son malas. Las frutas cocidas convienen á algunos niños, pero á otros hay que dárselas con moderación. Algunas legumbres son buenas, pero sólo cuando están en un estado de absoluta frescura. Se pueden dar espárragos y espinacas hasta á los niños menores de un año pero nunca, ni por ningún motivo, porotos ó papas nuevas, las cuales son muy indigestas. El pan fresco o es también así como los pasteles y bizcochos. El caldo de harina de trigo ó de maíz, bien hervido, es excelente para los niños, y asimismo los huevos pasados por agua, blandos.

El agua helada es excesivamente peligrosa, porque produce un choque brusco en los órganos del estómago y en el corazón. Tanto el agua como la leche deben ser hervidas. La leche, después de hervida, debe estar en la heladera ó un lugar fresco, para que se conserve bien, pero la parte que el niño va á beber debe haber sido sacada de la heladera con tiempo, para que no esté helada.

Las ropas deben ser tan ligeras como sea posible, y las que toquen el cuerpo tienen que ser de lana, nunca de algodón. Por mucho calor que haga, no se debe quitar al niño que está en pañales la faja de franela que le rodea la cintura, pues sirve para abrigarle los intestinos y protegerle del frío en el caso de que la temperatura descienda bruscamente.

Hay que bañar á los niños por la mañana y por la noche en agua tibia, no en agua fría, porque ésta produce un choque en el corazón, y, además, hace que el niño sienta después más calor.

La renovación del aire es de capital importancia para el niño. Cuando sea posible — de día, se entiende. — se le debe poner á dormir al aire libre, y de noche tomando las precauciones racionales contra los cambios de temperatura ó las corrientes de aire, hacer de modo que éste se renueve en el cuarto.

Las almohadas y colchones de plumas, ó las almohadas bajas, deben ser suprimidos: hacen transpirar al niño, y le debilitan la espina dorsal. El niño dormirá mejor y se despertará en buena salud si tiene un colchón y una almohada de crin, más bien alta.

*

Para limpiar de *cucarachas* la casa, más vale atraerlas para destruirlas, que tratar de alejarlas. Para ello, se pone por la noche, en medio del cuarto á obscuras, una servilleta bien extendida, y encima hojas de lechuga. Dos horas después se entra en el cuarto, sin encender luz, se alza rápidamente la servilleta, y se sacude su contenido en un balde de agua: las cucarachas, pegadas á las lechugas, caen en el agua y se ahogan.

*

Fabricación de hielo. — Todo el mundo puede hacer hielo en su casa, de la manera más sencilla: basta mezclar ácido sulfúrico debilitado, con sulfato de soda cristalizado, conforme á las siguientes indicaciones:

Mézclense 7 partes de ácido sulfúrico, del que se vende en las droguerías, con 5 partes de agua, en una vasija de barro barnizado. La mezcla se calentará mucho al formarse: se deja que se enfríe. Cuando está fría, mézclese 1/2 kilogramo de ella con 2 kilogramos de soda cristalizada: en el instante se producirá un frío muy intenso. El agua que se ponga dentro de una vasija de porcelana, en contacto con esta mezcla, durante algunos minutos, **no tardará** en congelarse.



BATON DE NOCHE



NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	» 5.00
Año	» 9.00

Número suelto.... 20 centavos
Número atrasado. 40 centavos

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

APARECE LOS SÁBADOS

DIRECCIÓN, REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN

CALLE BOLÍVAR 578 al 586 — BUENOS AIRES

UNIÓN TELEFÓNICA 2816

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.00
Semestre	» 6.00
Año	» 11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 1.80
Semestre	» 3.50
Año	» 6.00

Para el exterior rigen los mismos precios á oro

Avisos desde un peso por publicación
Avisos en negro y al cromo á precios económicos

Número suelto en Montevideo: $ 0.14 oro

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

PRIMER TOMO.—Octubre á Dbre. 1898

Encuadernación — Para los suscriptores	$ 2.—
» » el público	» 2.50
Tapas — Para los suscriptores	» 1.80
» » el publico	» 2.00

SEGUNDO TOMO.—Enero á Junio 1899

Encuadernación — Para los suscriptores	$ 3.—
» » el público	» 3.50
Tapas — Para los suscriptores	» 2.—
» » el público	» 2.50

Agente corresponsal en Montevideo: JESÚS CUBELA.—Agente en Mar del Plata: ALFREDO MARTÍNEZ BAYA, calle S. Martín 284. En Necochea: JULIO PONCE.—ANTONIO VIGLIANI: Corresponsal y agente viajero.

Santarelli y Lobato
FÁBRICA DE CORONAS FÚNEBRES
Escritorio: MAIPÚ 33

Dr. KOLBE PROFESOR SUPLENTE DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE LA CAPITAL.
Calle Corrientes, 2346

Partos, enfermedades de señoras y niños de prefencia. Consultas de 7 á 8 a. m. y de 1 á 3 1/2 p. m. Unión Tel. 229 (Once).

DOCTOR FERNANDO ALVAREZ.—De regreso de su viaje á Europa, ha establecido su consultorio de enfermedades del corazón y pulmones, en la calle **Cangallo 1019, esq. á Artes.** Consultas de 1 á 4 p. m.

DOCTOR ZOILO CANTON—Estudio: San Martín 186, salón núm. 1.

Dr. Borgondo
De la Calle Artes 210 se mudó á CUYO 1560

Afecciones venéreo-sifilíticas, gota militar é impotencia. Curación de la blenorragia aguda en dos días con el método exclusivo de Bacterioterapia anti-gonocóccica Allievo.
De 10 á 12 y de 3 1/2 á 6 p. m.

DOCTOR DECOUD — Profesor de la Facultad de Medicina. Maipú, 436

Clínica Odontológica
Dirigida por D. José Blitz, médico-dentista, y su hija Srta. Fanny Blitz



Primera dentista diplomada por la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Consultas todos los días de 8 á 11 y de 1 á 5.—**Calle Buen Orden, 88.**



Mejoramiento y conservación de la vista. Anteojos y lentes con cristales especiales.
E. WAL, óptico especialista
468, CALLE ARTES, 468

Augusto Marcó del Pont
Agente de CARAS y CARETAS
Comisiones de todas clases
CATAMARCA

DOCTOR MARCELINO TORINO, abogado.—Domicilio: **Cuyo, 1707.** Estudio en el primer piso.

Sevres, Saxe, Chine, porcelanas, bronce, mármol, marfil, terra-cotta, abanico etc. se arregla á nuevo en el **TALLER ARTISTICO, Cuyo 406,** de

A. LEMOINE y A. LAIR

Inauguración del taller de la fábrica de toda clase de artículos de orfebreria. Premiado con medalla de plata en la Exposición Nacional de 1898. Especialista en Decoración sobre Vernis Martín.

ASMA

Curación completa y rápida por un nuevo tratamiento recién llegado de Londres: resultado sorprendente desde el primer día de su uso.—Dirigirse personalmente á la clínica del Dr. J. Macksey, Cangallo, 691, de 11 á 12 a. m. y de 3 á 5 p. m.

CIRUGIA

DOCTOR DECOUD—Profesor de la Facultad de medicina—Maipú 436.



J. BONANSEA
Cirujano Mecánico Dentista de la Universidad de Bolonia y de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires.
Moreno 990, esq. B. Orden
De 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m.

LA LITERARIA
— DE —
GEORGINO LINARES

Es la agencia de publicaciones que da más circulación á los diarios y periódicos y que presta mejor servicio

RECIBE SUSCRIPCIONES PARA CUALQUIER PUNTO DE LA REPÚBLICA

AGENTE GENERAL DE «CARAS Y CARETAS» EN
Rosario de Santa Fe, Córdoba y Pergamino



Anderson, Clerget y Cía.
CALLE
MAIPU, 137
Buenos Aires

MÁQUINAS SINGER



PILSEN — Reina de las Blancas.
BOCK -- La mejor de las de su clase.
LA AFRICANA — Única premiada con Diploma de Honor, Exposición Nacional, 1898.

PARIS

CIGARRILLOS HABANOS

AVISO

Se recuerda á los señores artistas interesados en el Concurso para un cartel anunciador de los cigarrillos *PARIS,* que el plazo para la admisión de trabajos espira el día 15 de Noviembre actual, á las tres de la tarde.

De acuerdo con la condición quinta del Concurso, los carteles deben remitirse al secretario del Jurado, D. E. Casellas, calle San Martín N.º 345, escritorio 21, todos los días hábiles, de 3 á 5 de la tarde.

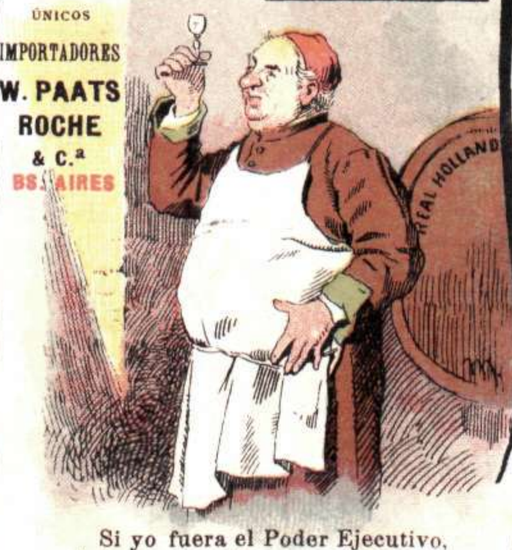
Premios: 3.000 pesos

JURADO

Dr. D. Miguel Cané, D. Manuel Mayol, Dr. D. Francisco Ayerza, D. Alejandro Christophersen, D. Enrique Casellas, secretario.

LA GRAN GALLETITA FINA
LOLA
DEL SIGLO XIX!

Real Hollands
LA REINA DE LAS
Ginebras



Si yo fuera el Poder Ejecutivo, ó tuviese con él mucha influencia, había de eximir de todo impuesto á la casa que importa esta ginebra.



3 cajas por 10 cent. en toda la República

LA YA FAMOSA HESPERIDINA ES EL LICOR DE MODA.